



Evropska agencija za varnost v letalstvu

Splošno letno poročilo za leto 2011

Predgovor predsednika upravnega odbora

Evropska agencija za varnost v letalstvu je bila ustanovljena z uredbo Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2002, kar pomeni, da bo kmalu praznovala deseto obletnico obstoja. Na začetku ni bilo ne organizacije, ne osebja, ne prostorov: celo konec septembra 2003, ko je agencija začela opravljati svoje dejavnosti, je bilo zaposlenih še vedno zelo malo, organizacijska struktura pa še v povojih.

Agencija ima danes skoraj 600 zaposlenih. Njene naloge poleg začetne osredotočenosti na plovnost danes vključujejo vsa področja varnosti v letalstvu, vključno z operacijami, licenciranjem osebja, aerodromi in upravljanjem zračnega prometa. Igra osrednjo vlogo na področju zbiranja podatkov, analize varnosti in raziskav v Evropi, ima obsežen program mednarodnih dejavnosti v sodelovanju s tretjimi državami, tako sosednjimi kot državami zunaj Evrope, na svetovni ravni pa sodi med vodilne letalske regulativne organe, ki si prizadevajo dvigniti varnostne standarde po vsem svetu.

Kot vsi drugi v Evropi se bo tudi agencija v naslednjih nekaj letih srečala z izzivi, ki jih prinašajo sedanje gospodarske razmere. Pristojbine, ki jih zaračunava industriji in ki predstavljajo večji del njenih prihodkov, morajo odražati težko poslovno ozračje, v katerem industrija deluje. Obenem pa so sredstva Skupnosti, ki predstavljajo preostali del proračuna agencije EASA, precej omejena.

Upravni odbor se je letos osredotočil na tri glavne cilje:

- a) ureditev agencije mora postati bolj proaktivna, kar pomeni, temelječa na dokazih. To je potrebno za dvig evropskih varnostnih standardov na naslednjo raven in za zagotovitev, da bodo sredstva usmerjena tja, kjer so potencialne koristi največje. V letu 2011 je Evropska komisija objavila Sporočilo o varnosti v letalstvu, v katerem je opredelila politično usmeritev prihodnjega razvoja agencije. Sporočilo poudarja, da je za opredelitev ključnih tveganj pomembno združiti vseevropske informacije ter si prizadevati za zmanjšanje teh tveganj na sprejemljivo raven z nizom različnih mehanizmov, spremljati učinkovitost blažilnih ukrepov in po potrebi te ukrepe spreminjati;
- b) agencija mora delovati v tesnejšem partnerstvu s Komisijo in državami članicami, da bi se evropski sistem varnosti v letalstvu upravljal kot celota. Razlog za to je prekrivanje in soodvisnost vlog različnih akterjev ter zagotovitev celovitega izkoristka redkih zmogljivosti, kjer koli te obstajajo, in
- c) agencija mora biti pri svojem notranjem upravljanju čim bolj učinkovita in uspešna.

To letno poročilo za leto 2011 obširno prikazuje, kolikšen napredek je dosegla agencija v razmeroma kratkem času. Še vedno pa je treba na nekaterih področjih sprejeti podrobna pravila in jih v celoti izvesti, zato se zlahka pozablja, da je agencija še v svoji razvojni fazi. Izgradnja tako močne in raznolike organizacije je izreden dosežek kljub temu, da še ne uživa stabilnosti, ki jo bo dosegla po zaključenem procesu oblikovanja. Posebno priznanje izrekam vsem sodelavcem v Kölnu, preteklim in sedanjim, ki so si in si še trdo in učinkovito prizadevajo, da bi to, kar so začetni zakonodajalci lahko predvideli zgolj v obrisih, prenesli v uspešno resničnost.

Michael Smethers
Predsednik upravnega odbora

Predgovor izvršnega direktorja

Položaj agencije EASA kot glavne točke pristopa Evropske unije k varnosti v letalstvu se je v letu 2011 še okrepil. Agencija je nadaljevala sodelovanje z zainteresiranimi stranmi in partnerskimi organizacijami na znanstven in na podatkih temelječ način, da bi obravnavala glavne dejavnike, ki vplivajo na varnost v letalstvu.

Čeprav statistični podatki za leto 2011 na splošno kažejo, da je pri ravneh varnosti po svetu prišlo zgolj do skromnega izboljšanja, so se pri stopnjah nesreč pokazale pomembne regionalne razlike. Nekateri dejavniki nesreč, kot je izguba nadzora, imajo pri nesrečah zrakoplovov še vedno nesorazmerno velik delež. .

Na podlagi prejšnjih konferenc o usposabljanju pilotov in vplivu podnebnih sprememb na varnost v zračnem prometu je bil poudarek varnostne konference agencije EASA, ki je potekala leta 2011, na preprečevanju izgube nadzora in odpravi njenih posledic. Konferenca je dala močno podlago za nadaljnje delo agencije pri spodbujanju vključevanja novih tehnologij, vključno z avtomatizacijo pilotske kabine.

Odgovornost agencije EASA za usmeritev dela v zvezi z varnostjo na vseh področjih letalstva je bila jasno opisana v sporočilu Evropske komisije „Vzpostavitev sistema upravljanja letalske varnosti za Evropo“. Dokument, ki je bil objavljen oktobra 2011, opisuje strategijo za letalsko varnost v Evropi.

Stebrata te strategije, tj. evropski program za varnost v letalstvu in evropski načrt za varnost v letalstvu, predstavljata okvir za vseevropski sistem upravljanja letalske varnosti.

Evropski načrt za varnost v letalstvu vsebuje oceno varnostnih vprašanj in z njo povezan seznam ukrepov. Načrt, ki ga je izdelala agencija EASA, povezuje varnostna vprašanja na visoki ravni z ukrepi, ki jih morajo izvajati nacionalni organi, partnerske organizacije, industrija in sama agencija EASA. V svoji drugi izdaji načrt izhaja iz dejstva, da je današnja varnostna vprašanja mogoče reševati samo, kadar si vsi akterji znotraj sistema prizadevajo za doseg istega cilja.

Agencijo smo prilagodili temu, da bolje deluje v današnjih okvirih, ki temeljijo na tveganjih. Za centralizacijo dogodkov, o katerih se poroča, in posameznih nadaljnjih odločitvah in ukrepih je bil vzpostavljen notranji sistem poročanja o dogodkih (IORS). Podatkovna baza IORS je danes ključno orodje za na podatkih temelječe sprejemanje varnostnih odločitev na vseh področjih dejavnosti agencije EASA.

Maja 2011 je začel veljati tudi dvostranski sporazum o varnosti v letalstvu med Združenimi državami in Evropsko unijo. Začetek veljavnosti tega težko pričakovanega sporazuma omogoča regulativnim organom in letalski industriji na obeh straneh Atlantskega oceana, da izkoristijo učinkovitejšo rabo virov.

S sprejetjem prvih evropskih predpisov na področju upravljanja zračnega prometa je agencija zdaj vključena v celoten spekter varnosti v letalstvu in podpira celovit sistemski pristop: od zrakoplova do letališč, od letalskih prevoznikov do upravljanja zračnega prometa. S samim evropskim načrtom za varnost v letalstvu pa je agencija bolj kot kdaj koli prej stopila v samo središče strategije EU za varnost v letalstvu.

Eno večjih tveganj, s katerim bi se po mojem mnenju letalstvo lahko soočilo v prihodnosti, je sočasnost težkih gospodarskih razmer v letalski industriji in zmanjšanje števila zaposlenih v organizacijah, ki so odgovorne za nadzor, pri čemer gre pri obojem za posledico svetovne gospodarske krize. Zato je treba vsa prizadevanja usmeriti v izogibanje usklajevanja virov, namenjenih regulativnim in nadzornim organom, da bi lahko še naprej izpolnjevali našo

nalogo in podpirali najvišjo možno raven varnosti v letalstvu. To je moje sporočilo našim političnim strokovnjakom.

Patrick Goudou
Izvršni direktor

Vsebina

PREDGOVOR PREDSEDNIKA UPRAVNEGA ODBORA.....	2
PREDGOVOR IZVRŠNEGA DIREKTORJA.....	3
VSEBINA.....	5
AGENCIJA	8
ORGANIZACIJSKA SHEMA.....	9
POMEMBNEJŠI DOGODKI LETA 2011	10
NOTRANJI NADZOR IN ZMANJŠEVANJE TVEGANJ.....	11
DEJAVNOSTI AGENCIJE	14
1. VARNOST	14
A. STRATEGIJA VARNOSTI IN EVROPSKI PROGRAM ZA VARNOST V LETALSTVU (EASP) ...	14
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>14</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>14</i>
B. VARNOSTNA ANALIZA IN RAZISKAVE	15
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>15</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>16</i>
2. UREDITEV	20
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>20</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>20</i>
3. NADZOR.....	22
A. NADZOR NAD VARNOSTJO PROIZVODOV	22
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>22</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>22</i>
B. ODOBRITEVE ORGANIZACIJ	24
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>24</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>24</i>
C. INŠPEKCIJSKI PREGLEDI V DRŽAVAH ČLANICAH	26
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>26</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>27</i>
D. OPERATERJI.....	28
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>28</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>29</i>
4. MEDNARODNO SODELOVANJE	31
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>31</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>31</i>
5. PODPORNE DEJAVNOSTI	32
<i>Cilj in področje uporabe.....</i>	<i>32</i>
<i>Glavni dosežki leta 2011.....</i>	<i>32</i>
<i>Splošno upravljanje</i>	<i>32</i>
<i>Upravljanje vlog in javna naročila</i>	<i>32</i>
<i>Finančne storitve</i>	<i>32</i>
<i>Pravne storitve.....</i>	<i>33</i>

<i>Komuniciranje</i>	<i>33</i>
<i>Človeški viri</i>	<i>34</i>
<i>Splošno in tehnično usposabljanje</i>	<i>35</i>
<i>Informacijske storitve</i>	<i>36</i>
<i>Korporativne storitve</i>	<i>36</i>
PRILOGE	38
PRILOGA 1: IZJAVA ODREDBODAJALCA O ZANESLJIVOSTI	39
PRILOGA 2: ŠTUDIJE IN RAZISKOVALNI PROJEKTI 2011	40
PRILOGA 3: SKLEPI, MNENJA IN OBVESTILA O PREDLAGANI SPREMEMBI IZ LETA 2011	42
PRILOGA 4: FINANČNA USPEŠNOST AGENCIJE LETA 20 11 (IZVRŠEVANJE PRORAČUNA AGENCIJE EASA)	44
PRILOGA 5: RAZPISNI POSTOPKI ZA ODDAJO JAVNIH NAROČIL, KI SO SE ZAČELI IN/ALI KONČALI V LETU 2011	50
PRILOGA 6: PODATKI O ZAPOSLOVANJU IN DEMOGRAFIJA	55
PRILOGA 7: KLJUČNI KAZALNIKI USPEŠNOSTI	57
PRILOGA 8: UPRAVNI ODBOR EASA	63
PRILOGA 9: SEZNAM OKRAJŠAV	64

UVOD¹

Leta 2011 je agencija utrdila svoje dejavnosti in dokončala pripravo svojih novih pristojnosti in odgovornosti, vključno s pripravo osnutka zakonodaje in z njo povezanih nezavezujočih predpisov za prvo in drugo razširitev. Na podlagi razvoja izvedbenih predpisov za letališko varnost je bilo decembra 2011 izdano povezano obvestilo NPA. Z izdajo več izvedbenih predpisov med avgustom in decembrom 2011 na področju upravljanja zračnega prometa in navigacijskih služb zračnega prometa (ATN/ANS) se je utrla pot za začetek izvajanja inšpekcijskih pregledov standardiziranja na tem področju, ki jih je izvajala agencija EASA.

Agencija je obenem tudi vztrajala pri krepitvi in razvoju svoje vloge kot osrednje točke strategije Evropske unije za varnost v letalstvu. V tem okviru je agencija EASA zagotovila podporo Evropski komisiji pri opredelitvi evropskih projektov pomoči in upravljanju programov Skupnosti, zlasti za Zahodni Balkan, sredozemske države in Osrednjo Azijo. Po začetku veljavnosti dvostranskih sporazumov o varnosti v letalstvu (BASA) na področju varnosti v civilnem letalstvu med EU in ZDA ter EU in Kanado, ki sta bila sklenjena 1. maja 2011 in 26. julija 2011, je agencija organizirala več izvedbenih dejavnosti.

Dodatno je podprla tudi svojo komunikacijsko strategijo in organizirala prvi forum regulativnih organov SAFA in industrije ter prvo certifikacijsko delavnico z industrijo. Poleg tega so mediji obsežno poročali o direktivah o plovnosti velikih zrakoplovov, zato agencija daje poseben poudarek njihovi pripravi in upravljanju njihovega izdajanja.

Agencija je pokazala, da si prizadeva tudi za nenehne izboljšave:

- poleg tega, da je leta 2010 pridobila certifikat po standardu ISO 9001:2008, je začela s ciklom stalnih izboljšav svojega integriranega sistema upravljanja, da bi vsako leto ohranila svoj certifikat;
- pilotna faza IORS se je začela izvajati oktobra, celotno izvajanje sistema pa je načrtovano v začetku leta 2012;
- septembra 2011 se je začela uporabljati nova aplikacija SAFA in podatkovna baza, kar je omogočilo nacionalnim letalskim organom in operatorjem neposreden spletni dostop do poročil SAFA;
- na področju oddajanja nalog certificiranja se je v začetku leta 2012 začel postopek javnega naročanja, da bi se omogočilo oddajanje novih pristojnosti nacionalnim letalskim organom (NAA) in usposobljenim subjektom.

Z organizacijskega vidika sta se z Direktoratom za certificiranje združila Strokovni oddelek in Oddelek za letalske standarde, da bi se izboljšalo sodelovanje med strokovnjaki s področja plovnosti in operativnimi strokovnjaki, na podlagi česar se bo oblikoval celovitejši postopek, ki bo v okviru upravljanja enega osrednjega projekta povezoval vidike zasnove in operativne ustreznosti.

Agencija je odprla tudi lokalni urad v Bruslju, začasni uradi pa so se odprli v drugi polovici leta. Uslužbenci, zaposleni v Bruslju, že opravljajo svoje naloge, opremljanje stalnih prostorov pa je skoraj že končano.

¹ Splošno letno poročilo agencije za leto 2011 je bilo pripravljeno v skladu s členom 57 Uredbe (ES) št. 216/2008 (osnovna uredba). Strukturirano je po ključnih dejavnostih agencije in opisuje, kako je agencija izvajala delovni program za leto 2011. Kot je razvidno iz posebnih preglednic, namenjenih posameznim dejavnostim, so bili skoraj vsi cilji iz delovnega programa za leto 2011 doseženi do konca leta 2010.

Agencija

Evropska agencija za varnost v letalstvu je glavni akter sistema Evropske unije za varnost v letalstvu, ki ga sestavljajo agencija, Evropska komisija in nacionalni letalski organi.

Vaša varnost je naše poslanstvo

Naša naloga je spodbujati najvišje skupne standarde varnosti in varstva okolja v civilnem letalstvu.

Skupna strategija

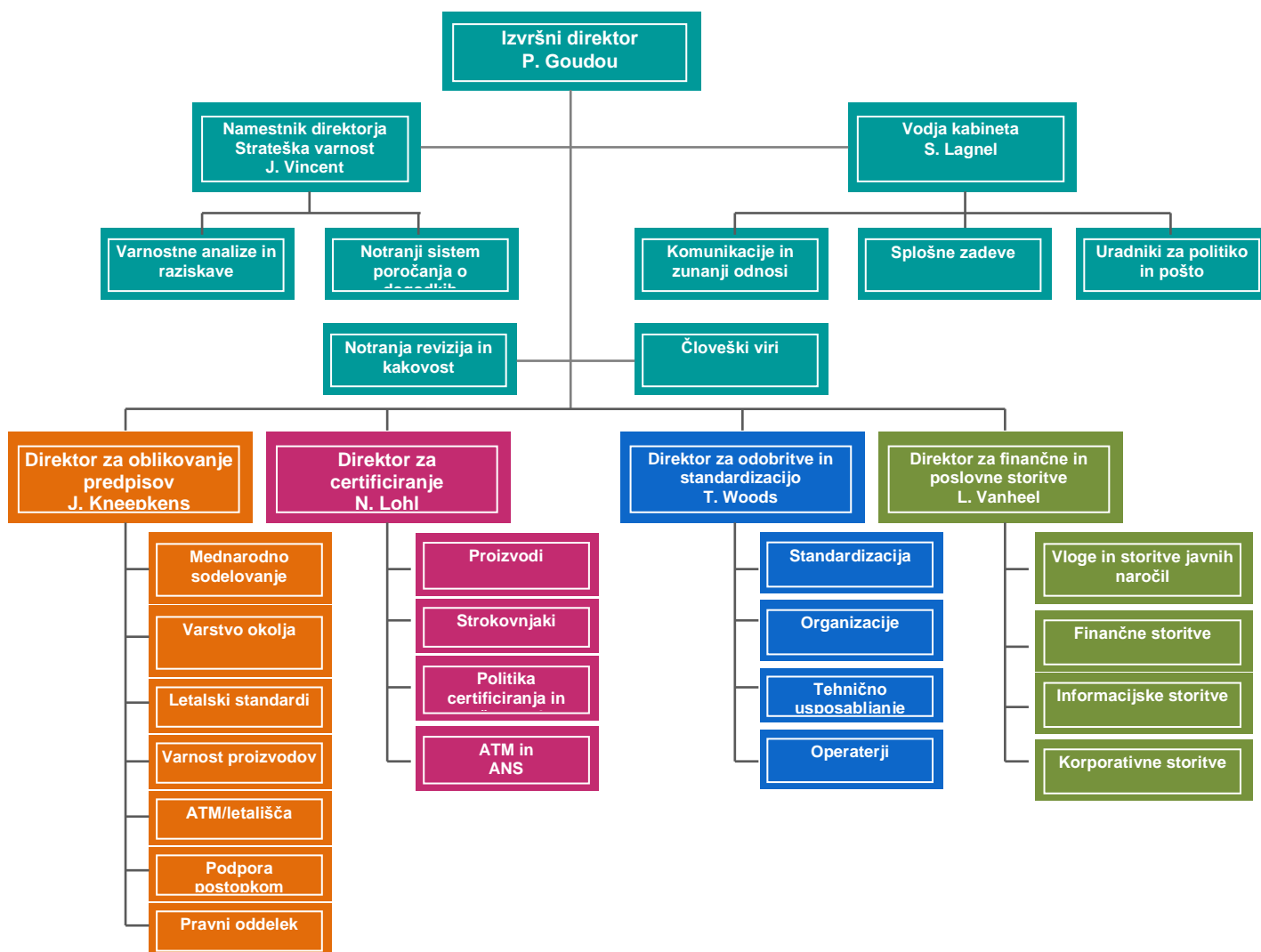
Zračni prevoz je ena od najvarnejših oblik potovanja. Zaradi stalnega povečevanja zračnega prometa so na evropski ravni potrebna skupna prizadevanja za ohranitev varnosti in trajnosti zračnega prometa. Agencija razvija skupne predpise o varnosti in varstvu okolja. Spremlja izvajanje standardov z inšpekcijskimi pregledi v državah članicah ter zagotavlja sistemu potrebne strokovno znanje in usposabljanje. Agencija sodeluje z nacionalnimi letalskimi organi, ki imajo v sistemu EU vsak svojo vlogo.

Naše naloge

Glavne sedanje naloge agencije so:

- uredba: priprava zakonodaje o varnosti v letalstvu ter zagotavljanje strokovnega svetovanja Evropski komisiji in državam članicam;
- inšpekcijski pregledi in usposabljanje za zagotovitev enotnega izvajanja evropske zakonodaje o varnosti v letalstvu v vseh državah članicah;
- certificiranje plovnosti in ustreznosti tipa letalskih proizvodov, delov in naprav;
- odobritev organizacij za projektiranje zrakoplovov po svetu ter organizacij za proizvodnjo in vzdrževanje zrakoplovov zunaj EU;
- usklajevanje programa SAFA Evropske skupnosti (Safety Assessment of Foreign Aircraft – SAFA);
- usklajevanje varnostnih programov, zbiranje podatkov, analiza in raziskave za izboljšanje varnosti v letalstvu.

Organizacijska shema



Stanje: april 2012

Pomembnejši dogodki leta 2011

Dogodek	Datum
ki ga je organizirala/soorganizirala agencija EASA	
Delavnica o operacijah v primeru vulkanskega pepela	20. januarja
Delavnica o certificiranju	21. januarja
Srečanje JARUS/FAA/EASA	25. marca – 3. aprila
uradni začetek projekta EASA/SESAR JU/ECTL	15. aprila
Konferenca EU-ZDA 2011: „Krepitev svetovne letalske varnosti: prihodnji izzivi“	14.-16. junija
Letna varnostna konferenca o ohranjanju nadzora – preprečevanje izgube nadzora in odprava njenih posledic	4.-5. oktobra
Forum regulativnih organov SAFA in industrije	19. oktobra
Evropska konferenca o varnostnih postopkih v kabini	1.-3. novembra
Delavnica NAA/NSA na temo vulkanskega pepela	2. novembra
Srečanje EASA-FAA na temo letalskih standardov	15.-17. novembra
Tretji mednarodni forum EASA o sodelovanju	15.-17. novembra
Peti forum o rotoplanih	7.-8. decembra
Organiziran na ravni ICAO/EU	
Upravljanje letalske varnosti v EU do leta 2020	26. januarja
Visoka konferenca o izvajanju enotnega evropskega neba	3.-4. marca
Šesti evropski dnevi letalstva 2011 (Madrid)	30. marca – 1. aprila
Simpozij ICAO o svetovni navigacijski industriji zračnega prometa	20.-23. septembra
Delavnica ICAO o letalskih in trajnostnih alternativnih gorivih	18.-20. oktobra

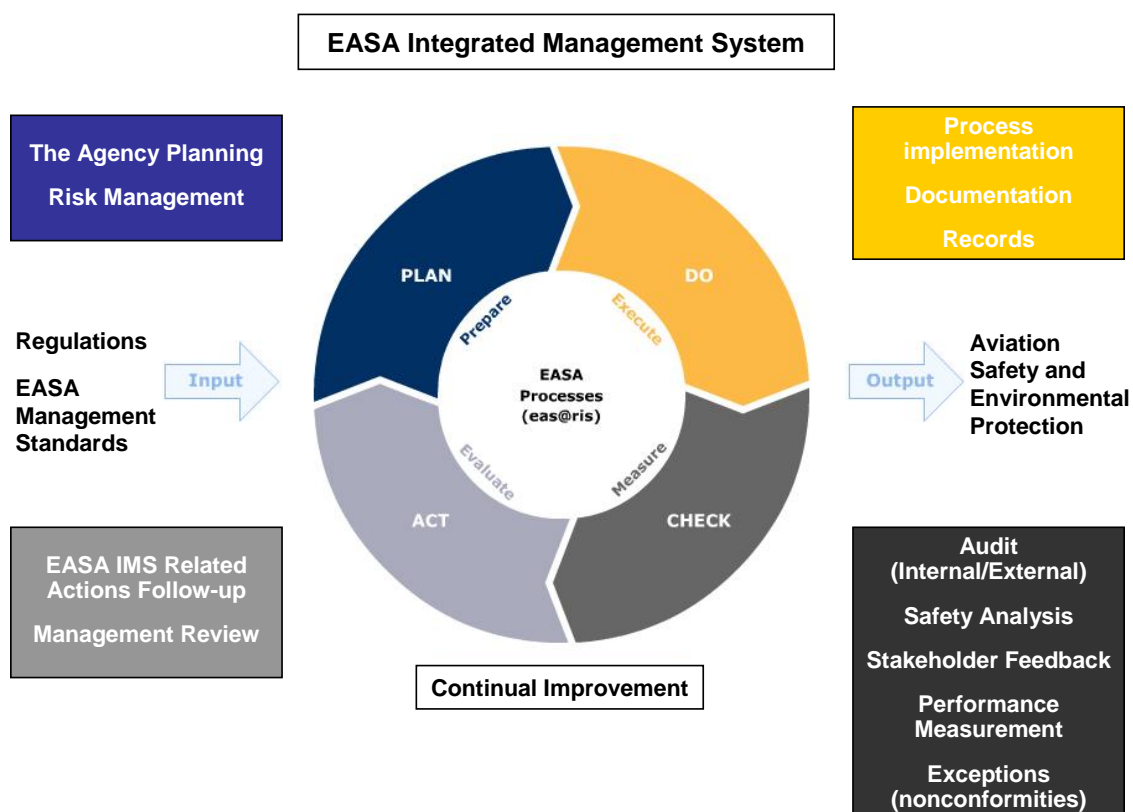
Notranji nadzor in zmanjševanje tveganj

➤ **Notranji nadzor**

Leta 2011, po uspešnem certificiranju integriranega sistema upravljanja (IMS) agencije EASA v skladu s standardi ISO 9001:2008 v letu 2010, je agencija začela z izvajanjem cikla stalnega izboljševanja svojega IMS, da bi svoj certifikat ISO9001 ohranila vsako leto.

Integrirani sistem upravljanja agencije temelji na standardih upravljanja, ki jih je sprejel upravni odbor agencije leta 2008 v skladu s členom 38 finančne uredbe. Ti standardi izhajajo iz standardov notranjega nadzora, ki jih je oblikovala Evropska komisija, in mednarodnih standardov ISO 9001:2008. Takšen sistem tvori podlago za notranji nadzor in stalno izboljševanje.

V integrirani sistem upravljanja agencije je v celoti vključen koncept „notranjega nadzora“, katerega cilj je zagotoviti ustrezno zmanjšanje tveganj, s čimer se krepi sposobnost agencije za izpolnitev ciljev v zvezi s poslovanjem, kakovostjo, skladnostjo ali financami. Sistem je bil vzpostavljen s štiristopenjskim okvirom, ki temelji na najboljših praksah več zasebnih in javnih organizacij.



EN	SL
EASA Integrated Management System	Integrirani sistem upravljanja EASA
The Agency Planning Risk Management	Načrtovanje agencije Obvladovanje tveganja
Process implementation Documentation Records	Izvajanje postopkov Dokumentacija Evidence

Regulations EASA Management Standards	Predpisi Standardi upravljanja EASA
Input	Vložek
EASA IMS Related Actions Follow-up Management Review	Nadaljnje spremljanje ukrepov, povezanih z IMS EASA Pregled upravljanja
PLAN Prepare	NACRTUJ Pripravi
DO Execute	NAREDI Izvrši
CHECK Measure	PREVERI Izmeri
ACT Evaluate	DELUJ Oceni
EASA Processes (eas@ris)	Postopki EASA (eas@ris)
Continual improvement	Stalno izboljševanje
Output	Rezultat
Aviation Safety and Environmental Protection	Varnost v letalstvu in varstvo okolja
Audit (Internal/External) Safety Analysis Stakeholder Feedback Performance Measurement Exceptions (nonconformities)	Revizija (notranja/zunanja) Varnostna analiza Povratne informacije zainteresiranih strani Merjenje uspešnosti Izjeme (neskladnosti)

➤ **Zmanjševanje tveganj**

Agencija je izvedla tudi postopek letne ocene tveganj s ciljem opredeliti velika tveganja po makroprocesih. Tveganja so ocenjena glede na verjetnost njihovega nastanka in mogoč vpliv. V naslednji preglednici so navedena ugotovljena tveganja ter izvedeni in/ali začeti ukrepi za njihovo zmanjšanje za leto 2011.

Tveganja	Glavni izvedeni/začeti ukrepi za zmanjšanje tveganj leta 2011
Postopki upravljanja	
Agencija ali njeno osebje je spoznano za krive oziroma se poziva na civilno/kazensko odgovornost	Postopek in akcijski načrt, ki omogočata usklajeno ukrepanje v primeru sodnega preganjanja agencije; Upravni postopki za obravnavanje primerov, ko tožilci morda zaprosijo agencijo EASA, naj se odpove imuniteti; Ustrezna komunikacijska politika (enotna strategija); Določitev enotne komunikacijske točke in o njej obvestiti vse v agenciji, stranke in tretje osebe.
Zaradi neustreznega odziva na krizo, kritik/pritožb zainteresiranih strani, resnih obtožb ali neprimernosti ali negativnega mnenja o agenciji je porušen ugled, ki ga agencija uživa v Evropski komisiji ali Evropskem parlamentu	Načrt komuniciranja v krizi; Ustrezna komunikacijska politika (enotna strategija); Določitev enotne komunikacijske točke in o njej obvestiti vse v agenciji, stranke in tretje osebe.
Neustrezna zagotovitev virov za obstoječe in nove naloge (širitev pristojnosti) agencije.	Ustrezno načrtovanje, sistem za napovedovanje in obveščanje za določitev in utemeljitev potrebnih virov; Jasna povezava med nalogami in finančnimi/človeškimi viri.
Postopki varnostnega nadzora nad proizvodi in organizacijami	
Varnostna vprašanja, ki niso bila obravnavana ob certificiranju, potrditvi, odobritvi pogojev letenja, kar je imelo za posledico strmoglavljenje zrakoplova.	Učinkoviti delovni postopki za dejavnosti certificiranja, vključno z ustreznim nadzorom. Sposobnost zagotoviti dokaz o opravljenem delu s hranjenjem dokumentov in evidenc; Zagotavljanje rednega usposabljanja tehničnega osebja za zagotovitev stalne usposobljenosti; Učinkovit nadzor nad storitvami, ki jih zagotovijo nacionalni letalski organi.
Neobravnavana varnostna vprašanja, ki imajo za posledico strmoglavljenje zrakoplova zaradi neizdaje plovnostne zahteve ali nezadostnih korektivnih ukrepov, neustreznega roka za zagotovitev skladnosti iz plovnostne zahteve.	Učinkoviti delovni postopki za sprejetje alternativnih postopkov za plovnostne zahteve, vključno z ustreznim nadzorom. Sposobnost zagotoviti dokaz o opravljenem delu s hranjenjem dokumentov in evidenc; Zagotavljanje rednega usposabljanja tehničnega osebja za zagotovitev stalne usposobljenosti; Učinkovit sistem poročanja o dogodkih;

Tveganja	Glavni izvedeni/začeti ukrepi za zmanjšanje tveganj leta 2011
	Učinkovit nadzor nad storitvami, ki jih zagotovijo nacionalni letalski organi.
Neobravnavana varnostna vprašanja, ki imajo za posledico strmoglavljenje zrakoplova zaradi napačnega sprejetja alternativnih postopkov usklajevanja za plovnostne zahteve.	Učinkoviti delovni postopki za sprejetje alternativnih postopkov za plovnostne zahteve, vključno z ustreznim nadzorom. Sposobnost zagotoviti dokaz o opravljenem delu s hranjenjem dokumentov in evidenc; Zagotavljanje rednega usposabljanja tehničnega osebja za zagotovitev stalne usposobljenosti; Učinkovit nadzor nad storitvami, ki jih zagotovijo nacionalni letalski organi.
Neustrezen sistem poročanja o dogodkih in neučinkovita obdelava poročil o dogodkih, ki diskreditirata stalno plovnost proizvodov in imata za posledico nesreče ali resne dogodke, ki bi jih bilo mogoče preprečiti.	Spodbujanje sistema poročanja o dogodkih in kulture pravičnosti. Učinkovit sistem poročanja, ki zagotavlja sledljivost vseh dogodkov in ustreznih ukrepov; Učinkoviti delovni postopki za analizo poročil o dogodkih in določitev potrebnih ukrepov, vključno z ustreznim nadzorom. Sposobnost zagotoviti dokaz o opravljenem delu s hranjenjem dokumentov in evidenc; Zagotavljanje rednega usposabljanja tehničnega osebja za zagotovitev stalne usposobljenosti; Učinkovit nadzor nad storitvami, ki jih zagotovijo nacionalni letalski organi.
Podporni postopki	
Dogodek, ki lahko negativno vpliva na varnost objektov, sposobnost ljudi za delo, razpoložljivost podatkov/dokumentacije (npr. požar, teroristični napad, huda epidemija, tatvina).	Učinkovit varnostni sistem; Ureditev ustreznega zavarovanja; Zmogljivosti za ustvarjanje varnostnih kopij in hranjenje podatkov na daljavo za zagotovitev neprekinjenega delovanja; Načrt neprekinjenega poslovanja; Načrt ukrepov za resno epidemijo.

Dejavnosti agencije

1. Varnost

a. Strategija varnosti in evropski program za varnost v letalstvu (EASP)

Cilj in področje uporabe

Agencija EASA je prevzela vodilno vlogo pri usklajevanju in dopolnjevanju prizadevanj držav članic EU za izpolnitev zahtev, ki jih je ICAO določila za sisteme upravljanja varnosti (Safety Management System – SMS) industriji in programe državne varnosti (State Safety Programme – SSP) državam pogodbenicam ICAO.

Delitev nalog med evropske institucije in države članice v skladu z osnovno uredbo pomeni, da je sodelovanje ključno za zagotovitev izvajanja upravljanja varnosti. Treba je zagotoviti regionalni (vseevropski) pristop k načelom upravljanja varnosti.

Ob upoštevanju navedene potrebe in za zagotovitev napredka je bil oktobra 2009 ustanovljen Odbor Evropske agencije za varnost v letalstvu, v katerem so zastopani Evropska komisija, organ za oceno uspešnosti (Performace Review Body – PRB), industrija, EUROCONTROL, države članice in EASA.

Leta 2011 je delo tega odbora, ki je temeljilo na sodelovanju, dobilo precejšnjo podporo v obliki sprejetja sporočila Evropske komisije Svetu in Evropskemu parlamentu o vzpostavitvi sistema upravljanja letalske varnosti za Evropo (Sporočilo), ki je v obliki priloge vključevalo tudi EASP (evropski program za varnost v letalstvu). Upravni odbor je decembra potrdil tudi drugo izdajo evropskega načrta za varnost v letalstvu (EASp). Predvideni tristopenjski pristop, ki zajema strategijo, program in načrt, je bil torej uresničen.

Glavni dosežki leta 2011

➤ Evropski program za varnost v letalstvu (European Aviation Safety Programme – EASP)

Na podlagi del, ki jih je opravil Evropski svetovalni odbor za varnost v letalstvu (EASAC) pri pripravi priročnika za evropski program za varnost v letalstvu (priročnik EASP), se je z vključitvijo programa k Sporočilu v obliki priloge, ki je bil preoblikovan tako, da je upošteval obliko ICAO, zagotovila strateška in politična podlaga za nadaljevanje dela, navedeni pa so tudi cilji za prihodnja leta. Druga izdaja evropskega načrta za varnost v letalstvu torej temelji na prvi.

Pristop k evropski varnosti v letalstvu temelji na treh elementih:

- nizu politik in ciljev (strategija), ki so zdaj zbrani v Sporočilu
 - celovitem sklopu predpisov in dejavnosti, katerih namen je izboljšanje varnosti (program), ki je priložen k navedenemu Sporočilu;
 - oceni varnostnih vprašanj na visoki ravni in povezanem načrtu ukrepanja (varnostni načrt).
- Evropski načrt za varnost v letalstvu (European Aviation Safety Plan – EASp)

Ob koncu leta je upravni odbor potrdil drugo izdajo evropskega načrta za varnost v letalstvu – EASp. Ta zajema obdobje 2012–2015 in je pripravljen v skladu z isto metodologijo, ki je bila uporabljena za pripravo prve izdaje. Zato se glavna področja tveganja niso spremenila.

Tako kot prva izdaja, tudi druga zajema tri široka področja: sistemska, operativna in nastajajoča vprašanja. Tveganja, opredeljena na teh področjih, zmanjšujejo varnostni ukrepi, ki jih sprejemajo države članice, Eurocontrol, Evropska komisija, industrija in agencija. Iz tega izhaja sodelovanje, katerega cilj so racionalizacija dejavnosti in prizadevanja za nadaljnje zmanjšanje stopenj nesreč.

Poleg tega druga izdaja vsebuje dve vzporedni dejavnosti:

- a. vsebuje poročilo o stanju v zvezi z 91 stalnimi ukrepi, ki so bili pripravljeni leta 2010
- b. z vključitvijo 24 novih ukrepov razširja prvotni seznam ukrepov, ki so bili predlagani v prvi izdaji. Ti novi ukrepi, ki jih je pregledal odbor EASAC, so vključeni v obstoječi okvir.

Do danes je 23 držav članic formaliziralo svojo zavezo, da bodo prostovoljno izvajale varnostni načrt z določitvijo osrednjih točk. Osrednjim točkam se vse leto pošiljala poročila, da bi se določilo stanje izvajanja ukrepov iz varnostnega načrta. Do objave tega poročila je bilo prejetih petnajst (15) poročil.

Prostovoljno izvajanje se je razširilo tudi na države članice ECAC, ki niso članice EU. Pet (5) držav je določilo osrednjo točko pred datumom objave tega dokumenta. Slednje bodo morale predložiti svoj prispevek v letu 2012, da bi se pristop lahko izvajal in izboljšal.

Mreža za ukrepanje, ki je bila oblikovana na podlagi Sporočila, torej zagotavlja politično podlago za vzpostavitev sistema upravljanja varnosti za Evropo. EASp določa notranjo usmeritev, EASp pa omogoča redno dopolnjevanje ukrepov. Sistem v celoti pa je odvisen od stalnega usklajevanja in sodelovanja udeleženih akterjev, s čimer se lahko zagotovi, da bodo prizadevanja vedno aktualna.

b. Varnostna analiza in raziskave

Cilj in področje uporabe

EASA pridobiva in analizira podatke, ki prispevajo k izboljšanju varnosti letalskega sistema. Izvaja študije, pripravlja poročila, spremlja preiskave nesreč, spodbuja varnostne pobude ter oblikuje, uporablja in širi informacije, povezane z varnostjo.

Delo, povezano z analizo varnosti, ima dvojni pomen: navznoter je analiza varnosti podlaga za opredelitev ukrepov in politik, ki jih prouči Odbor za notranjo varnost (Internal Safety Committee – ISC) agencije, navzven pa se z analizo varnosti pomaga, sodeluje in obvešča o varnostnih tveganjih. Delo podpirajo naslednje naloge:

- varnostna analiza: pregledi, izvajanje študij in zagotavljanje poročil;
- preiskave: širjenje in nadaljnje spremljanje varnostnih priporočil ter razvijanje načinov sodelovanja;
- stalno izboljševanje: spodbujanje in podpiranje pobud za varnost v letalstvu;
- oblikovanje, uporaba in širjenje informacij, ki izhajajo iz tehničnih funkcij (poročanje o napakah pri obratovanju, statistični podatki, politika človeškega dejavnika, analiza operativnih podatkov o letih, sistem upravljanja varnosti, predvidevanje in spodbujanje varnosti).

Z varnostno analizo se notranjim in zunanjim strankam zagotovijo različni varnostni nasveti ter analiza. Podpira tudi dejavnosti agencije za komuniciranje z zainteresiranimi stranmi.

Leta 2011 je bil poudarek namenjen razvoju informacijskega sistema varnostnih priporočil, razvoju in postopnem izvajanju notranjega sistema poročanja o dogodkih in vključitvi oddelka za varnostne informacije v oddelek IORS.

Glavni dosežki leta 2011

Varnostna analiza

- Učinkovita uporaba varnostnih podatkov

Razširitev uporabe varnostnih podatkov je bila nagrajena, saj je delo osredotočeno na zaznavanje trendov in znanilcev za preprečitev prihodnjih nesreč. Za izboljšanje sodelovanja je potekala razprava o mednarodni ureditvi za izmenjavo podatkov. Zagotovila so se nova orodja za lažjo dostopnost do varnostnih podatkov v agenciji in povečanje njihove kakovosti.

V skladu z delovnim dogovorom med agencijo in EUROCONTROLOM je ena od prvih nalog tega dogovora razširiti letni varnostni pregled (Annual Safety Review – ASR) zaradi vključitve elementa ATM. Poleg tega je bil zaposlen koordinator za „mrežo analize“, kar pomeni, da je projekt leta 2011 zaživel.

Opravljen je bilo tudi delo za okrepitev politike agencije na področju varstva podatkov in uporabe „kulture pravičnosti“.

- Notranji sistem poročanja o dogodkih (Internal Occurrence Reporting System – IORS)

Leta 2011 je bilo opravljeno obsežno delo pri dokončanju notranjega sistema poročanja o dogodkih. pilotna faza IORS se je začela izvajati oktobra, celotno izvajanje sistema pa je načrtovano v začetku leta 2012;

IORs je tudi centraliziral upravljanje vseh dogodkov, povezanih z varnostjo, medtem pa v skladu z vzpostavljenimi delovnimi navodili in politiko prevzel obdelavo poročila na obrazcu 44 iz varnostne analize, s čimer je vzpostavil podatkovno bazo dogodkov in usklajeno obravnavanje dogodkov.

Na podlagi tega dela se je oblikoval nov sistem z zaprto zanko pod imenom orodje IORS za potek dela, ki je do konca leta 2011 začel prejemati poročila od najpomembnejših organizacij poročevalk.

Zaradi postopne uvedbe orodja IORS za potek dela se je začel izvajati program intenzivnega komuniciranja, ki je vključeval tri delavnice, usmerjeno zunanjo mini-stran in večjo udeležbo na drugih srečanjih, delavnicah in konferencah. Oblikovani so bili posebni moduli IORS za usposabljanje, do konca leta pa je usposabljanje opravilo več kot 250 ljudi.

Kar zadeva vire, sta bila po vzpostavitvi oddelka v letu 2010 v prvem četrtletju 2011 zaposlena dva uslužbenca za poročanje o dogodkih, ki naj bi upravljala tehnične vidike, v zadnjem četrtletju pa se jima je pridružil še tehnični asistent, katerega naloga je okrepiti komunikacijo in podporne dejavnosti.

- Varnostne informacije

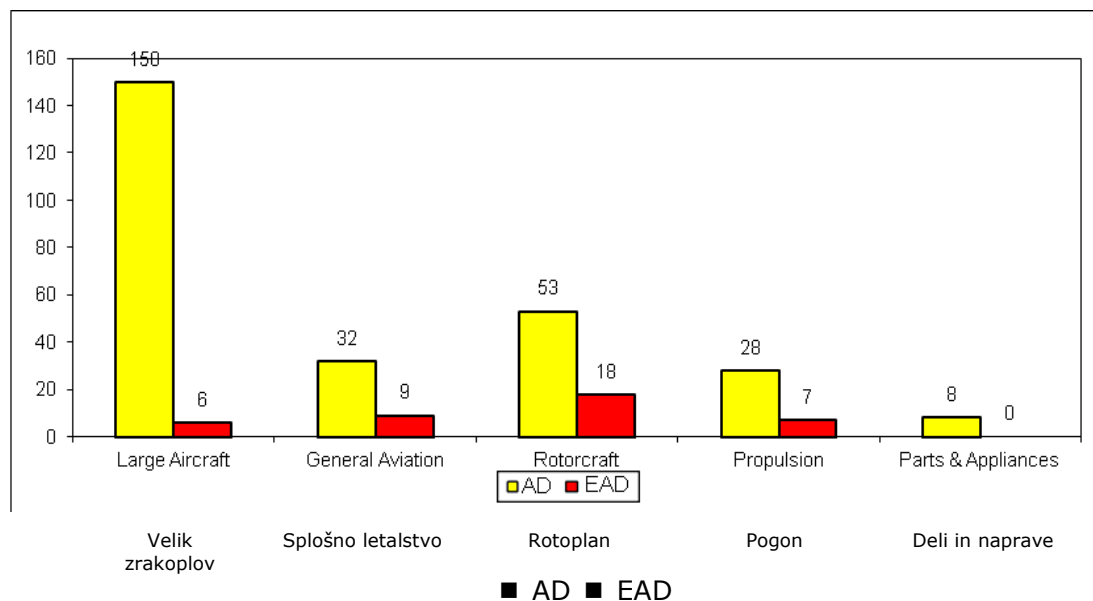
Prenos Oddelka za varnostne informacije v Direktorat E (E6-IORS) je bil opravljen sredi leta 2011.

Oddelek za varnostne informacije prispevka k nadzoru, ki ga Oddelek za stalno plovnost izvaja nad proizvodi, deli in napravami, ki so projektirani ali se uporabljajo v državah članicah EU in pridruženih državah.

Oddelek je zadolžen za izdajanje in razširjanje plovnostnih zahtev (AD), nujnih plovnostnih zahtev (EAD) in varnostnih informativnih glasil (SIB) ter objavo AD, EAD in SIB, ki jih izdajajo tuji organi države projektiranja in ki se sprejemajo v Evropi. Portal z objavljenimi plovnostnimi zahtevami je na voljo na naslovu <http://ad.easa.europa.eu/>.

O plovnostnih zahtevah za zrakoplove A380 se v medijih obsežno poroča, zato je agencija namenila poseben poudarek njihovi pripravi in upravljanju njihove izdaje.

Leta 2011 je oddelek izdal naslednje število publikacij: 271 plovnostnih zahtev in 40 nujnih plovnostnih zahtev. Podrobnosti v zvezi s tem so predstavljene v spodnjem diagramu:



Objavljenih je bilo tudi 41 varnostnih informativnih glasil: treba je opozoriti, da v primeru, kadar se večina nanaša na vprašanja, povezana s plovnostjo, 10 publikacij obravnava operativna vprašanja (npr. vulkanski pepel, funkcionalne preizkusne lete, razpoložljivost EGNOS itd.), 8 pa se jih nanaša na domnevno neodobrene dele.

- Sodelovanje pri preiskavah

Glavni dosežek v letu 2011 je bil razvoj programske opreme za informacijski sistem varnostnih priporočil, katere cilj je zbrati vsa priporočila v osrednjo zbirko EU. Vzporedno s tem je agencija EASA obravnavala 118 varnostnih priporočil, zaprla 75 odprtih priporočil in dopolnila 132 še nezaključenih. 80 osnutkov poročil o preiskavah je bilo obravnavanih zaradi pripomb v skladu z Uredbo EU št. 996/2010. Nadaljnje spremljanje večjih nesreč ali resnih incidentov v civilnem letalstvu, ki je potekalo leta 2011, je vključevalo:

- nesrečo letala MD-82, EC-HFP, letalske družbe Spanair na madridskem letališču Barajas 20. avgusta 2008;
- nesrečo letala MD-11, D-ALCQ, ki ga je odbilo med pristajanjem v Rijadu 27. julija 2010;
- odpoved motorja Rolls Royce Trent 900 s prebojem delov iz ohišja motorja na letalu Airbus A380, VH-OQA, 4. 11. 2010;
- strmoglavljenje letala Airbus A330 F-GZCP nad Atlantikom 1. 6. 2009;

- nesrečo letala ATR 42 N902FX zaradi izgube višine med priletom 27. 1. 2009 na letališču Lubbock Preston;
- nesrečo letala B-747-400F, N571UP, zaradi izbruha požara v tovornem delu letala v Dubaju, ZAE, 3. 9. 2010;
- nesrečo helikopterja aerospatiale (Eurocopter) AS332 L2 Super Puma, G-REDL, 11 nm SV od Peterheada na Škotskem, Združeno kraljestvo, 1. 4. 2009.
- Vulkanski pepel

Leto 2011 je zaznamovalo več nevarnosti zaradi vulkanskega pepela, ki so letalsko varnost postavile pred veliko preizkušnjo. Najopaznejši so bili zlasti izbruhi na Islandiji in v Čilu. Preizkušnja, pred katero se je evropska letalska varnost znašla zaradi islandskega vulkana Grímsvötn, je pokazala raven strokovnega znanja agencije pri prispevanju k usklajenem evropskem odzivu.

Izkušnje, pridobljene v času resnejšega izbruha leta 2010, so skupaj s prizadevanji delovne skupine ICAO za vulkanski pepel (IVATF) in Evropskega odseka za koordinacijo ukrepov v kriznih razmerah v letalstvu (EACCC) prispevale k temu, da je ukrepanje ob dogodku v letu 2011 potekalo brez težav.

Agencija EASA je nadaljevala z oblikovanjem ustreznih smernic za ocenjevanje tveganja s pomočjo analize ustreznih podatkov o varnosti. Zaradi tega je leta 2011 organizirala dve delavnici na temo vulkanskega pepela. Prva delavnica o operacijah v primeru vulkanskega pepela, ki je potekala januarja, je preučila metodologije za ocenjevanje tveganja v naravnih nesrečah na splošno in posebej še v primeru vulkanskih izbruhov. Druga delavnica NAA/NSA na temo vulkanskega pepela, ki je potekala novembra, je upravam, agencijam in organom omogočila, da izmenjajo svoja mnenja o politiki, načrtovanju in ocenjevanju tveganja v primeru vulkanskih izbruhov, da bi se nadaljevala dela na področju usklajevanja in standardizacije odzivanja letalskih sistemov na vulkanske izbruhe v Evropi.

- Varnostne pobude, ki zagotavljajo rezultate

Trije stebri ESSI, tj. ECAST, EGAST in EHEST, ki so bili povezani z EASP v letu 2010, so nadaljevali z delom na področju izvajanja svojih delovnih programov v okviru evropskega načrta za varnost v letalstvu (EASp). Skupine so oblikovane kot prostovoljna partnerstva med regulativnimi organi in industrijo in skupaj razvijajo proizvode, ki so namenjeni za izboljšanje varnosti z obravnavanjem največjih opredeljenih varnostnih tveganj.

Evropska skupina za varnost v komercialnem letalstvu (European Commercial Aviation Safety Team – ECAST), Evropska skupina za varnost helikopterjev (European Helicopter Safety Team – EHEST) in Evropska skupina za varnost v splošnem letalstvu (European General Aviation Safety Team – EGEST) so v EASp prispevale nove ukrepe in leta 2011 pripravile dodatna gradiva za spodbujanje varnosti, ki so jih lahko zainteresirane strani takoj uporabile in ki so na voljo na spletišču ESSI: <http://easa.europa.eu/essi/index.html>.

Sprejeta je bila tudi odločitev o poudarku na malih operaterjih in splošnem letalstvu, tj. področju, ki si ga delita skupini EGAST in EHEST. Na mednarodni ravni se je okrepilo sodelovanje z Ameriško skupino za varnost v komercialnem letalstvu (US Commercial Aviation Safety Team – CAST), Mednarodno skupino za varnost helikopterjev (International Helicopter Safety Team – IHST) in Skupnim usmerjevalnim odborom za splošno letalstvo FAA (General Aviation – Joint Steering Committee – GA-JSC).

- Upravljanje varnosti

Na področje delovanja organa za oceno uspešnosti (PRB vključuje sodelovanje z agencijo kot načrt izvedbe) sodi tudi varnost. Glavna področja sodelovanja so: opredelitev ključnih

kazalnikov uspešnosti, pregled nacionalnih načrtov izvedbe in letna poročila odbora PRB. To sodelovanje je bilo formalizirano z memorandumom o soglasju, ki so ga februarja 2011 podpisali agencija in vodje PRB. Agencija EASA je prispevala k naslednjim dosežkom v letu 2011: pregled nacionalnih načrtov izvedbe in načrtov izvedbe FAB, sprejetje sprejemljivih načinov usklajevanja (acceptable means of compliance – AMC) s strani izvršnega direktorja za varnostne KPI za obdobje poročanja 1 (RP1) in sodelovanje s PRU pri oblikovanju regulativnega pristopa za obdobje poročanja 2 (RP2), zlasti varnostnih vidikov.

Za to strateško in ključno sodelovanje so potrebna ustrezna sredstva.

- Krepitev varnosti na mednarodni ravni

Agencija EASA je 4. in 5. oktobra 2011 organizirala letno varnostno konferenco na temo: Ohranjanje nadzora – preprečevanje izgube nadzora in odprava njenih posledic. To je eno glavnih področij tveganja, ki je opredeljeno v evropskem načrtu za varnost v letalstvu (EASp). Predmet obravnave so bili številni dejavniki tveganja, ki prispevajo z izgubi nadzora, vključno s človeškimi dejavniki, varnostno analizo, preiskavo nesreč, usposabljanjem, raziskavami, vprašanji v zvezi s preskušanjem letenja itd. Konferenca je prispevala tudi k opredelitvi številnih nadaljevalnih ukrepov, ki so vključeni v EASp.

Agencija EASA je skupaj s partnerskimi organizacijami, Evropsko komisijo, organizacijo Eurocontrol in Skupnim podjetjem SESAR v okviru globalne interoperabilnosti na Simpoziju o svetovni navigacijski industriji zračnega prometa (GANIS), ki je potekal septembra 2011 v Montrealu, predstavila evropski pristop h globalnemu ATM.

Raziskave

➤ Načrtovanje raziskav za prihodnost

Agencija je leta 2011 ob upoštevanju glavnih prednostnih nalog evropskega načrta za varnost v letalstvu (EASp) in tematskega programa Evropske partnerske skupine za letalske raziskave (European Aviation Research Partnership Group – EARPAG) združila svoje potrebe in zahteve za nove raziskovalne projekte in zaostanek iz predhodnih let v ambicioznem načrtu raziskav za obdobje 2012–2014. Načrt vključuje predloge in zahteve projektov, ki izhajajo iz programa za oblikovanje predpisov, projektov iz varnostnih priporočil, predlogov pobude ESSI, direktoriatov za certificiranje in oblikovanje predpisov ter Evropske svetovalne skupine za človeške dejavnike (European Human Factors Advisory Group – EHFAG).

Agencija je tesno sodelovala z Evropsko komisijo v raziskovalnih dejavnostih Skupnosti, ki vplivajo na sistem EASA (sedmi okvirni program – FP7, podtema 7.1 Aeronavtika in zračni promet). V tem okviru je agencija oblikovala temeljna načela, ki se nanašajo na prisotnost osebja agencije EASA v odborih za ocenjevanje okvirnega programa Evropske komisije in projektnih svetovalnih odborih.

Poleg tega se je povezala s tehnološkima pobudama velikega obsega SESAR in CLEAN SKY. Leta 2011 je agencija sodelovala tudi pri ustanavljanju novega svetovalnega sveta za raziskave in inovacije na področju letalstva v Evropi (ACARE). Prispevala je tudi k razvoju strateške agende za raziskave in inovacije (SRIA), tako da je prevzela nalogo sopredsedujoče v delovni skupini za varnost in varovanje ter dala svoj prispevek v drugih delovnih skupinah SRIA.

Seznam študij in raziskovalnih projektov iz leta 2011 je naveden v **Prilogi 2**.

2. Ureditev

Cilj in področje uporabe

Agencija vodi in usklajuje pripravo zakonodaje EU za ureditev varnosti v civilnem letalstvu in okoljske ustreznosti. V tem okviru agencija EASA pripravlja in posreduje mnenja Evropski komisiji ter sprejema podporne certifikacijske zahteve, sprejemljive načine usklajevanja in navodila.

Glavni dosežki leta 2011

➤ Program oblikovanja predpisov

Agencija je leta 2011 nadaljevala z izvajanjem svojih dejavnosti, da bi pripravila osnutek zakonodaje in ustrezne nezavezujoče predpise za tako imenovano prvo in drugo širitev. Glavni izziv v letu 2011 je bil zagotovitev pravočasne priprave predpisov o plovnosti (varnost in varstvo okolja).

Agencija je dokončala dvajset nalog oblikovanja predpisov. Celoten seznam sklepov, mnenj in obvestil NPA, ki so bili objavljeni v letu 2011, je na voljo v **Prilogi 3**.

➤ Plovnost in varstvo okolja

Agencija je izdala več pomembnih obvestil NPA o naročanju tehničnih storitev, sprejetju Uredbe (ES) št. 2042/2003², zaščiti velikih letal pred izgubo goriva in izčrpanjem goriva, zaščiti velikih letal in turbinskih motorjev pred ledom in dopolnitvi certifikacijskih zahtev o plovnosti v skladu s predpisi EU o prepovedi uporabe halonov. Poleg tega je objavila izboljšave navodil v zvezi s spremembo predpisa o proizvodih v delu 21, ki so bile v celoti usklajene z ZDA in Kanado.

V zvezi z varstvom okolja je agencija prispevala k delovnemu programu CAEP9 za razvoj novih standardov o CO₂ in trdih delcih, da bi se izboljšali s podnebjem in zdravjem povezani vidiki s področja letalstva ter okrepila prizadevanja za nenehno dopolnjevanje zahtev glede hrupa, kar pomaga pri ohranjanju zmogljivosti na letališčih, na katerih je prisoten velik hrup.

➤ Razširitev obsega pristojnosti

- Zračne operacije in licence za pilote

Agencija je nadaljevala svoje delo v skladu z osmimi svežnji prednostnih nalog, ki so bili določeni septembra 2009. Ti svežnji so bili usklajeni z obvestili NPA in predlagano novo strukturo predpisov, zlasti ob upoštevanju doseženega napredka, razpoložljivih notranjih in zunanjih virov in povezanega strokovnega znanja ter prestrukturiranja tehničnih zahtev OPS.

V tem okviru se je agencija osredotočila na dokončanje CRD in prihodnjih mnenj za prvo širitev. Prve 4 Priloge k uredbi o letalskem osebju (del FCL, del MED, pogoji za spremembo nacionalnih licenc in pogoji za sprejem licenc iz tretjih držav) so bile objavljene v Uradnem listu novembra 2011. Z njimi povezani sprejemljivi načini usklajevanja in navodila so bili v obliki sklepov agencije objavljeni na spletišču decembra 2011. Vsa CRD OPS so bila objavljena leta 2011, skupaj z mnenjem o zahtevah za organe in organizacijskih zahtevah ter mnenjem o operacijah v komercialnem zračnem prevozu.

² Uredba Komisije (ES) št. 2042/2003 z dne 20. novembra 2003 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih proizvodov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami, UL L 315/1.

Po 5 letih prizadevanj na področju oblikovanja predpisov je agencija izdala mnenje, v katerem predlaga, da se v del 21 uvedejo pojem podatkov o ustreznosti za delovanje (operational suitability data – OSD) in drugi izvedbeni predpisi. Za izvedbo OSD sta bili objavljeni tudi dve obvestili NPA, v katerih se predlagajo certifikacijske zahteve za usposabljanje kabinskega osebja za tip zrakoplova in glavni seznam minimalne opreme (MMEL).

- Varnost letališč, upravljanje zračnega prometa in navigacijske službe zračnega prometa

Agencija je na področju ATM dejavno podpirala Komisijo v postopku sprejemanja štirih različnih predpisov s področja ATM: licenciranja ATCO, nadzora nad varnostjo pri ATM/ANS in splošnih zahtev ter uporabe skupnega zračnega prostora s prvim poddelom o različici 7.1 programske opreme ACAS II. Po izdaji mnenja z naslovom Standardizirana evropska pravila zračnega prometa (Standardised European Rules of the Air – SERA), del B (oktober 2011) je agencija še naprej nudila podporo Komisiji predvsem pri pripravi celovite strukture SERA, del A in B. V okviru podpore pri izvajanju načrta izvedbe SES je agencija izdala sprejemljive načine usklajevanja/navodila za SKPI (izvedbeni predpisi o izvajanju ATM).

Po oblikovanju izvedbenih predpisov za varnost letališč je decembra 2011 izšlo z njimi povezano obvestilo NPA, ki je v celoti skladno s predvidenim načrtom za sprejetje izvedbenih predpisov do leta 2013, kot je določeno v osnovni uredbi.

- Izvajanje delovnega programa za oblikovanje predpisov za leto 2011: sodelovanje z organizacijami

Direktorat za oblikovanje predpisov je pri izvajanju delovnega programa za leto 2011 okrepil sodelovanje z organizacijo EUROCONTROL, programom SESAR in ICAO.

Predvideno je bilo, da bodo potencialne naloge agencije, ki bodo povezane s programom SESAR, velikega pomena. Agencija je zato s skupnim podjetjem SESAR sklenila sporazum o financiranju potencialnega dela.

Evropska komisija je pozvala agencijo k novi nalogi v tesnem sodelovanju z organizacijo Eurocontrol, ki je zadevala pripravo ocene za usklajeno absolutno višino prehoda v evropskem zračnem prostoru (HETA).

Agencija je zaradi zagotovitve izvajanja programa dejavno prispevala k razvoju ključnih kazalnikov uspešnosti na področju varnosti v tesnem sodelovanju s Komisijo in organizacijo Eurocontrol, skladno s tem pa je s Komisijo pripravila tudi predlog spremembe Uredbe št. 691/2010.

3. Nadzor

a. Nadzor nad varnostjo proizvodov

Cilj in področje uporabe

Agencija je odgovorna za certificiranje plovnosti in okoljske ustreznosti letalskih proizvodov, delov in naprav. Ta odgovornost vključuje prvo certificiranje projektov novega tipa in različne povezane dejavnosti, kot so dopolnilno certificiranje tipa, odobritev sprememb certifikatov tipa in zasnove popravil. Poleg tega obsega tudi dejavnosti za zagotovitev stalne plovnosti certificiranih proizvodov, delov in naprav kadar koli med njihovo obratovalno življenjsko dobo. To vključuje takojšen odziv na varnostni problem ter objavo in širitev ustreznih obveznih informacij.

Glavni cilj je bil priprava izvajanja novih pooblastil, zlasti pojma podatkov o ustreznosti za delovanje (OSD), ter nadaljnja krepitev nalog agencije v zvezi s stalno plovnostjo.

Glavni dosežki leta 2011

Agencija je leta 2011 nadaljevala z oblikovanjem svoje organizacije, da bi se bolje lotila prihodnjih izzivov, ki izhajajo iz izvajanja novih pooblastil in notranjega sistema poročanja o dogodkih (IORS). Na tej podlagi, potem ko sta se skupini pridružila 2 višja strokovnjaka za ATM/ANS, je začel delovati novo ustanovljen Oddelek za ATM/ANS Direktorata za certificiranje, ki je zadolžen za vse preiskave in nadzor sistemov, ki se uporabljajo za izvajanje evropskih storitev ATM/ANS (npr. EGNOS, Galileo, IRIS, sistemi, ki jih uporabljajo evropski upravljavci mreže ATM, prihodnji sistemi, ki se razvijajo v okviru SESAR). Na podlagi koncepta podatkov o ustreznosti za delovanje (OSD), s katerim se bo ocena operativnih elementov vključila v prvo certificiranje letalskih proizvodov, sta se združila Strokovni oddelek in Oddelek za letalske standarde.

Agencija je s številnimi posebnimi dogodki še naprej dejavno podpirala svoje sodelovanje in izboljšala svojo komunikacijo z zainteresiranimi stranmi. Januarja 2011 je bila tudi prvič organizirana certifikacijska delavnica z industrijo.

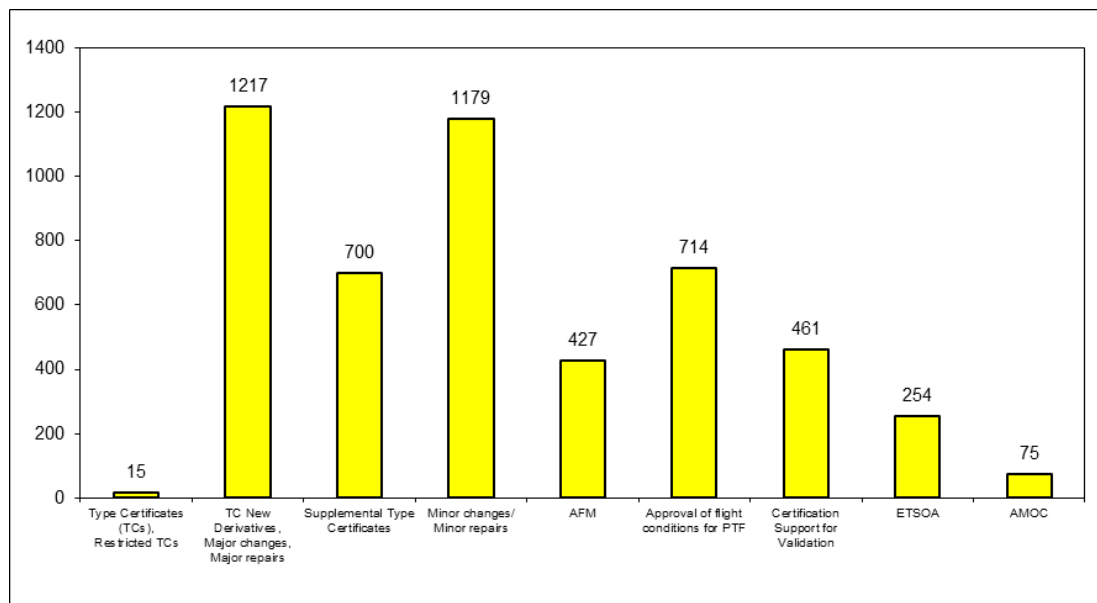
Leta 2011 so bili doseženi tudi pomembnejši mejniki na področju vidikov mednarodnega sodelovanja. Potem ko je 1. maja začel veljati Sporazum o sodelovanju pri ureditvi varnosti v letalstvu med Združenimi državami Amerike in Evropsko unijo, je odbor za certifikacijski nadzor 5. maja sprejel tehnične izvedbene postopke (technical implementation procedures – TIP) za certificiranje plovnosti in okoljske ustreznosti. Septembra je postopke TIP dvostranskega sporazuma o varnosti v letalstvu med EU in Kanado sprejel tudi skupni sektorski odbor za certificiranje.

Po vzpostavitvi splošnega okvira za programe usposabljanja v agenciji EASA lansko leto, se je oktobra 2011 začel izvajati prvi program usposabljanja EASA, katerega namen je bil privabiti visoko usposobljene univerzitetne diplomante in dodiplomske študente.

➤ **Certificiranje plovnosti in okoljske ustreznosti tipa letalskih proizvodov, delov in naprav**

- Prevladujoča usmeritev prejetih vlog

Število novih zahtev za certificiranje plovnosti in okoljske ustreznosti, ki jih je v letu 2011 prejela agencija (5 042), je bilo ustaljeno. Zahteve za certificiranje novega projekta tipa so pokrivalo številne letalske proizvode, vključno s super srednje velikim poslovnim reaktivnim letalom na dolge razdalje, letalom Falcon SMS družbe Dassault Aviation, velikimi helikopterji AW169 in AW 189 družbe AgustaWestland, turboventilatorskim motorjem Silvercres družbe SNECMA, serijo balonov GB družbe Cameron Balloons Ltd in številnimi napravami iz sektorja splošnega letalstva, ki so v glavnem namenjeni za zelo lahka letala. V diagramu je prikazana razčlenitev po vrsti prejetih vlog:



EN	SL
Type Certificates (TCs)	Certifikati tipa
Restricted TCs	Omejeni certifikati tipa
TC New Derivates, Major changes, Major repairs	Certifikati tipa za nove izvedene proizvode Večje spremembe Manjše spremembe
Supplemental Type Certificates	Dopolnilni certifikat tipa
Minor changes / Minor repairs	Manjše spremembe / Manjša popravila
AFM	AFM
Approval of flight conditions for PTF	Odobritev pogojev za letenje za PTF
Certification Support for Validation	Certifikacijska podpora za potrjevanje
ETSOA	ETSOA
AMOC	AMOC

Omeniti je treba, da se v letu 2012 pričakujejo novi projekti iz novih držav (Kitajska, Indija).

- Pomembnejši tekoči večletni programi za certificiranje tipa

V letu 2011 se je nadaljevalo izvajanje številnih večletnih projektov certificiranja tipa, ki so zajemali Airbus A350, Airbus A320neo (s ciljem zmanjšanja porabe goriva, s tem pa povečanja zmogljivosti in ekološke učinkovitosti zrakoplova), vojaški prevoz z letali Airbus A400M, poslovna reaktivna letala Embraer EMB-545/550, reaktivna letala Mitsubishi Regional Jet, MRJ-200 in Sukhoi Superjet 100.

- Število izdanih certifikatov

Leta 2011 je bilo izdanih 3 823 certifikatov. Certifikati tipa so bili med drugim izdani za prvi veliki turbopropellerski motor TP400-D6, ki ga je certificirala agencija EASA, tovorno in potniško različico letala Boeing B747-8 in letalo Boeing Dreamliner B787-8.

➤ **Stalna plovnost**

- Nesreča letalske družbe Qantas

Po odpovedi motorja s prebojem delov iz ohišja motorja na zrakoplovu A380, ki ga je novembra 2010 upravljal družba Qantas Airlines, so ugotovitve pri preiskavi, nadaljnja ocena proizvodnih podatkov in dodatna stresna analiza, kakor tudi varnostni ukrepi, ki so marca 2011 pripeljali do preklica plovnostne zahteve (št. 2010-0242R1) o obveznih inšpekcijskih pregledih strukture visokega pritiska/vmesnega pritiska (HP/IP) na motorjih serije Trent 900.

- Težava z letalskimi sedeži Koito

Ker je družba Koito Industries Ltd (Japonska) v začetku leta 2010 ponaredila rezultat preskusa sedežev, sta agencija EASA in uprava FAA pripravili vsaka svoje obvezne ukrepe na usklajen način. Plovnostne zahteve agencije EASA in uprave FAA (EASA AD št.: 2011-0098, FAA AD št.: 2011-12-01) so bile objavljene junija in začele veljati 1. avgusta.

➤ **Naloge certificiranja, povezane z operacijami**

Agencija je na tem področju pripravila izvedbo prve širitve pristojnosti, tako da je prispevala k dejavnostim oblikovanja predpisov EASA (priprava obvestil NPA, CRD in certifikacijskih zahtev) in podprla sprejetje koncepta OSD s strani evropskih nacionalnih letalskih organov in sorodnih organov na mednarodni ravni, kot sta FAA in TCCA. Poleg tega so se zaključili novi programi MRB in ocena operativne ustreznosti, ki je vključevala nove tehnologije (EVS) in postopke. Okrepitev evropskega sistema poročanja o dogodkih v zvezi z operativnimi elementi se pričakuje v letu 2012.

b. Odobritve organizacij

Cilj in področje uporabe

Agencija EASA je odgovorna za odobritev projektivnih organizacij, kjer koli so, in organizacij, ki so odgovorne za proizvodnjo, vzdrževanje, usposabljanje na področju vzdrževanja in upravljanje stalne plovnosti zunaj ozemlja držav članic. Vključuje tudi odobritev proizvodnih organizacij na ozemlju ene ali več držav članic na zahtevo držav(e) članic(e). Leta 2011 so dejavnosti odobritve organizacij v okviru začetnega obsega agencije dosegle visoko stopnjo zrelosti v smislu dejavnosti in metodologij.

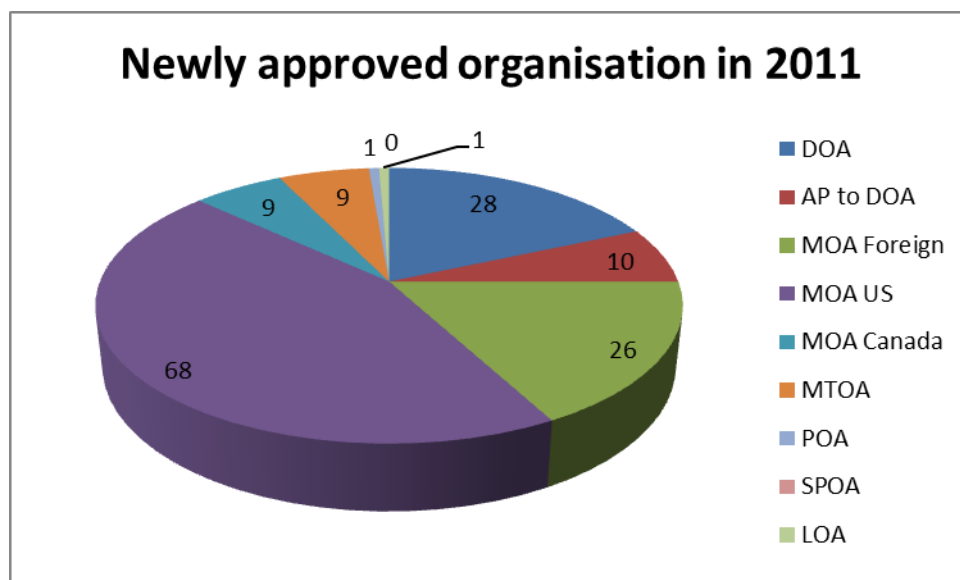
Poleg tega so se v začetni obseg oddelka vključila posebna nova pooblastila. Oddelek za ATN/ANS mora nuditi podporo Komisiji pri nadzoru nalog vodje mreže v organizaciji Eurocontrol, med njegove naloge pa sodita tudi priprava na prevzem nadzora nad sistemom EGNOS in odobritev šol ATCO zunaj Evrope. Oddelek FCLOA je sprejel vse potrebne korake za pripravo na odobritev in nadzor odobrenih organizacij za usposabljanje na področju učenja letenja in aeromedicinskih centrov, če se ti nahajajo zunaj držav članic EASA od leta 2012.

Glavni dosežki leta 2011

Dejavnosti odobritve organizacij so se leta 2011 stalno širile, vključno z odobritvami projektivnih organizacij (Design Organisation Approval – DOA)/DOA po alternativnem postopku (Alternative Procedure – AP), odobritvami proizvodnih organizacij (Production Organisation Approvals – POA) in odobritvami organizacij za vzdrževanje/stalno plovnost

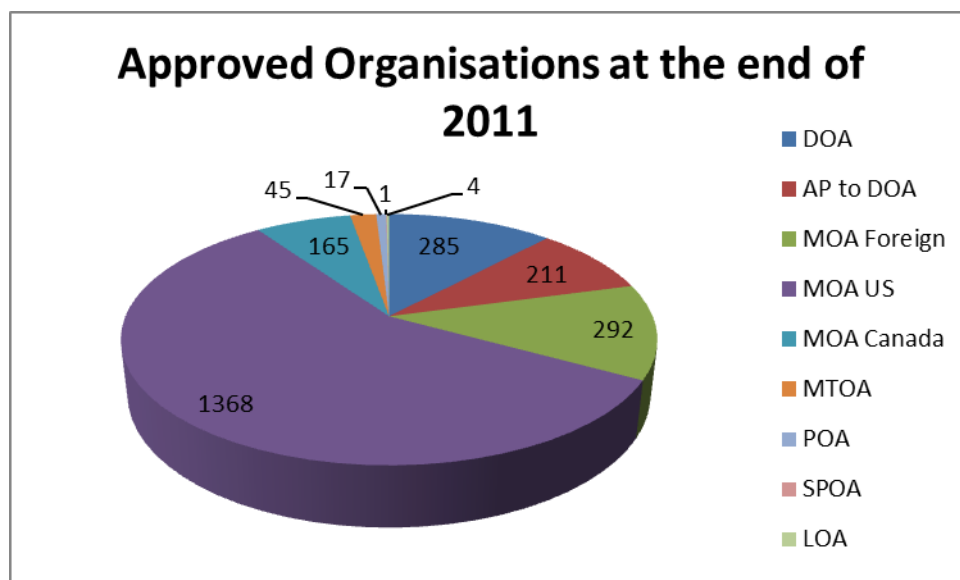
(Maintenance/Continuing Airworthiness Organisation Approvals – MOA/CAO). Delovna obremenitev v zvezi z nadzorom nad evropskim certifikatom enotne odobritve proizvodne organizacije (Single Production Organisation Approval – SPOA) družbe Airbus se je nekoliko povečala, tudi na neevropskih lokacijah. Podatke v zvezi z odobritvami organizacij je mogoče povzeti, kot sledi:

Nove odobritve organizacij leta 2011



■ DOA
■ DOA po AP
■ tuje MOA
■ MOA ZDA
■ MOA Kanada
■ MTOA
■ POA
■ SPOA
■ LOA

Odobrene organizacije dne 31. decembra 2011



■ DOA
■ DOA po AP
■ tuje MOA
■ MOA ZDA
■ MOA Kanada
■ MTOA
■ POA
■ SPOA
■ LOA

➤ Odobritve projektivnih organizacij (DOA)

Do 31. decembra 2010 je bilo izdano skupno 285 DOA, od tega jih je 218 prevzela agencija. 67 odobritev so obravnavali nacionalni letalski organi. V postopku začetnega ocenjevanja za DOA je bilo 76 organizacij, 42 pa za DOA po alternativnem postopku. Internalizacija dejavnosti je dosegla načrtovani cilj. 21 dodatnih organizacij je bilo leta 2011 prenesenih k vodjem skupin agencije, vključno s 7 DOA in 14 DOA po alternativnem postopku. Če se

nacionalni letalski organi odločijo za prenehanje svojih dejavnosti ali če se bo to zahtevalo v skladu z razširitvijo obsega DOA, bo prišlo do dodatnih prenosov.

➤ **Odobritve proizvodnih organizacij (POA)**

V letu 2011 je izšlo 17 odobritev POA EASA za tuje proizvodne organizacije in 1 enotna POA za Airbus. Poleg tega je agencija EASA še naprej izdajala izvozne certifikate plovnosti za zrakoplove, ki so jih proizvajale organizacije POA EASA na Kitajskem in Airbus v okviru SPOA v Evropi. Agencija EASA je prispevala tudi k izvajanju dvostranskih sporazumov med EU in ZDA ter EU in Kanado na proizvodnem področju.

➤ **Odobritve vzdrževalnih organizacij/organizacij za vodenje stalne plovnosti (MOA/CAO)**

Agencija je na področju odobritev vzdrževalnih organizacij in organizacij za vodenje stalne plovnosti naloge v zvezi s tehničnimi preiskavami in stalnim nadzorom nad organizacijami večinoma dodelila nacionalnim letalskim organom. Strokovnjaki v agenciji pokrivajo omejeno število odobritev za ohranjanje in razvoj strokovnega znanja ter učinkovito upravljanje dejavnosti, ki jih izvajajo nacionalni letalski organi. Agencija je sodelovala pri pripravi nemotenega prehoda s sedanjih dvostranskih sporazumov o vzdrževanju na nov dvostranski sporazum EU–ZDA. Agencija EASA je prvo tujo odobritev CAMO izdala leta 2011.

➤ **Odobritev organizacije za licenciranje letalskih posadk**

Leta 2011 se je začela uskladitev FCL OA z glavnimi nacionalnimi letalskimi organi, da bi se zagotovila podpora pri obravnavi različnih vprašanj, povezanih s prihodnjo uredbo. Vzpostavljeni so bili izvedbeni postopki FCL OA. Za organizacije za usposabljanje pilotov in aeromedicinske centre so bili pripravljene delovne smernice in navodila. Izvedla se je zaposlitev vodij skupin za FCL OA. Poleg tega so bile izdelane tehnične specifikacije in ocena delovne obremenitve na področju oddajanja del. Do decembra 2011 so bili izbrani usposobljeni subjekti za organizacije za usposabljanje pilotov in 3 nacionalne letalske organe za nadzor nad aeromedicinskimi centri.

➤ **Odobritve ATM/ANS**

Oddelek za odobritve organizacij ATM/ANS je bil vzpostavljen maja 2011. Glavna dejavnost tega novega oddelka je bila priprava dogovorov s Komisijo in organizacijo Eurocontrol za izvajanje nadzora vodje mreže. Dogovori so bili na delavnici predstavljeni odboru za enotno nebo.

Izvajati se je začela vzporedna dejavnost za pripravo na prevzem nadzora nad ponudnikom storitve sistema EGNOS, tj. ESSP. Ta dejavnost je vključevala srečanja s francoskimi in belgijskimi organi ter sodelovanje pri revizijah.

Ker so oddelek in njegovi cilji novi, so se začeli razvijati procesi, obrazci in postopki, zaposlovalo pa se je tudi novo osebje.

c. Inšpekcijski pregledi v državah članicah

Cilj in področje uporabe

Agencija z inšpekcijskimi pregledi standardizacije pomaga Evropski komisiji spremljati nacionalne letalske organe držav članic pri enotnem in učinkovitem izvajanju zakonodaje Unije. Taki inšpekcijski pregledi lahko vključujejo tudi inšpekcijske preglede podjetij ali združenj podjetij pod nadzorom nacionalnih letalskih organov, ki se pregledujejo.

Agencija na področjih začetne in stalne plovnosti spremlja skladnost nacionalnih letalskih organov z zahtevami osnovne uredbe in povezanih izvedbenih predpisov v skladu z okvirom iz Uredbe Komisije (ES) št. 736/2006.³ Na področjih zračnih operacij, licenciranja letalskega osebja in simulacijskih naprav za usposabljanje za letenje izvaja inšpekcijske preglede standardizacije za zagotovitev nemotenega prehoda in preprečitev varnostne vrzeli do sprejetja prihajajočih izvedbenih predpisov EU. Še naprej se uporabljajo predhodni skupni letalski predpisi (Joint Aviation Requirement – JAR), za komercialni zračni prevoz z letali pa zahteve iz Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91⁴ („EU-OPS“).

Z izdajo več izvedbenih predpisov med avgustom in decembrom 2011 na področju upravljanja zračnega prometa in navigacijskih služb zračnega prometa (ATN/ANS) se je utrla pot za začetek izvajanja inšpekcijskih pregledov standardiziranja na tem področju, ki jih je izvajala agencija EASA.

Glavni dosežki leta 2011

➤ Področje delovanja

Leta 2011 je bilo v standardizacijo vključenih 46 držav: 31 „držav EASA“ in 15 držav, ki so podpisale delovni dogovor (Working Arrangement – WA) z agencijo. Med letom so bili opravljeni inšpekcijski pregledi v 27 „državah EASA“ in sedmih „državah WA“. V standardizacijo so bili še naprej vključeni vsi sektorski inšpektorski pregledi, načrtovani za isto državo, za zagotovitev dosledne „splošne slike“ na vseh tehničnih področjih Evropski komisiji. Zato je bila leta 2011 večina rednih inšpekcijskih pregledov načrtovanih in izvedenih kot „združeni inšpektorski pregledi“.

➤ Inšpektorska ekipa

EASA je zavezana k vključitvi napotenih inšpektorjev nacionalnih letalskih organov v svoje inšpekcijske skupine, da uporabi njihovo usposobljenost in praktične izkušnje, ter h krepitvi in širitvi splošnega razumevanja veljavnih zahtev med nacionalnimi letalskimi organi (proaktivna standardizacija). Leta 2011 je bilo 96 (58%) članov inšpektorskih skupin zagotovljenih z napotenimi inšpektorji nacionalnih letalskih organov. Izvedenih je bilo pet začetnih tečajev usposabljanja inšpektorjev za standardizacijo, od katerih sta bila 2 posebej namenjena za skupnost ATM/ANS zaradi prihodnje širitve dejavnosti standardizacije. Usposobljenih je bilo več kot 80 novih inšpektorjev, zlasti na področjih ATM/ANS, FCL, OPS in FSTD.

➤ Ključni rezultati standardizacije

Leta 2011 je bilo opravljenih 107 inšpekcijskih pregledov standardizacije⁵, kot sledi:

Vrsta inšpekcijskega pregleda	AIR	OPS	LIST	MEST	FSTD
Redni	20	17	18	18	8
Za nadaljnje spremljanje	4	4	3	2	0
Priložnostni	4	7	1	1	0
Skupaj	28	28	22	21	8

³ Uredba Komisije (ES) št. 736/2006 z dne 16. maja 2006 o načinih dela Evropske agencije za varnost v letalstvu pri opravljanju inšpekcijskih pregledov standardiziranja, UL L 129/10.

⁴ Uredba Komisije (ES) št. 859/2008 z dne 20. avgusta 2008 o spremembi Uredbe Sveta (EGC) št. 3922/91 glede skupnih tehničnih predpisov in upravnih postopkov, ki se uporabljajo za komercialni prevoz z letali, UL L 254/1.

⁵ Oddelek za standardizacijo je bil poleg tega vključen v sedem mednarodnih standardizacijskih obiskov (v ZDA, Kanadi in Braziliji) in devet akreditacijskih obiskov.

Opomba: leta 2011 so se dejavnosti standardizacije začetne in stalne plovnosti združile v okvir plovnosti (AIR).

Rezultat je bil skupno 781 ugotovitev, od tega jih je bilo 738 opredeljenih kot neizpolnjevanje zahtev, za kar mora nacionalni letalski organ, ki je bil pregledan, predlagati in izvesti korektivni akcijski načrt. Približno 26 % vseh ugotovitev je bilo opredeljenih kot pomembne pomanjkljivosti, ki lahko povzročijo skrb glede varnosti, če ne bodo ustrezno odpravljene.

Vse korektivne akcijske načrte, ki so jih predlagali nacionalni letalski organi, so ocenili ustrezni oddelki za standardizacijo. V nekaj posebnih primerih ni bilo mogoče doseči dogovora, zato so bila izdana dopolnilna poročila. Agencija spremlja dogovorjene ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja.

➤ **Sestanki za standardizacijo**

Oddelek za standardizacijo je leta 2011 organiziral deset sestankov, ki se jih je udeležilo skupno 442 predstavnikov nacionalnih letalskih organov. Ti sestanki so se izkazali za zelo uspešno orodje pri doseganju višje ravni splošnega razumevanja in razlage veljavnih zahtev. O sklepnih ugotovitvah posameznih sestankov se obvesti Direktorat za oblikovanje predpisov, da se omogoči nadaljnji razvoj ugotovitev, opredeljenih kot regulativno gradivo. Agencija se je na podlagi pozitivnih povratnih informacij nacionalnih letalskih organov odločila, da bo pogostejše organizirala sestanke za standardizacijo.

➤ **Stalno izboljševanje postopka standardizacije**

Zdaj je postopek standardizacije dosegel stopnjo zrelosti in uspešno izpolnjuje svoje cilje.

Kljub temu si agencija prizadeva za stalno izboljševanje kakovosti, učinkovitosti in uspešnosti postopka. Za ta namen je bilo leta 2011 sprejetih več ukrepov, ki se bodo še izboljševali v letu 2012, ko se pričakuje obsežen razvoj postopka. Zaradi tega je bil že vzpostavljen sistem poročanja o dogodkih po posameznih državah, določen bo pristop stalnega spremljanja (continuous monitoring approach – CMA) na podlagi modela zaupanja, delovne metode za izvajanje inšpekcijskih pregledov (Uredba št. 736/2006) pa se bodo spremenile.

Obenem bosta izvajanje inšpekcijskih pregledov standardizacije na področju ATM/ANS in začetek veljavnosti izvedbenih predpisov na področju zračnih operacij, licenciranja letalskih posadk in simulacijskih naprav za usposabljanje za letenje predstavljala velik izziv za standardizacijo.

d. Operaterji

Cilj in področje uporabe

Oddelek za operaterje izvaja dejavnosti agencije, ki se nanašajo na program Evropske skupnosti za presojo varnosti tujih zrakoplovov (Safety Assessment of Foreign Aircraft – SAFA) in izdajanje dovoljenj operaterjem tretjih držav (Third Country Operators – TCO).

Dejavnost SAFA, ki jo izvaja agencija EASA, je usklajevalna naloga, ki vključuje:

- vzdrževanje in posodabljanje podatkovne zbirke poročil o preverjanjih na ploščadi SAFA;
- zagotavljanje analize in poročil o zbranih podatkih;
- razvoj organizacije in izvajanje tečajev usposabljanja;
- zagotavljanje predlogov za priročnike in postopke;
- spodbujanje standardizacije dejavnosti SAFA.

Poleg tega bo agencija na področju uporabe člena 23 osnovne uredbe EASA odgovorna za izdajanje dovoljenj operaterjem tretjih držav, ki želijo leteti v zračnem prostoru agencije EASA in pristati v eni od držav agencije EASA.

Leta 2011 je bila osredotočena na nadaljnje izboljševanje programa SAFA (vključno z npr. razvojem in uporabo prenovljene aplikacije SAFA, posodabljanjem postopkov SAFA), izvajanje revizij standardizacije SAFA za nacionalne letalske organe in zagotavljanje stalne podpore Komisiji za Odbor za varnost v zračnem prometu (Air Safety Committee – ASC) v zvezi z varnostnim seznamom EU.

Glavni dosežki leta 2011

SAFA

➤ Izboljšanje programa SAFA

Septembra 2011 se je začela uporabljati nova aplikacija SAFA in podatkovna zbirka, v katero so bili uspešno vneseni tudi vsi pretekli podatki. Ta nova aplikacija zagotavlja polno podporo celotnemu postopku (pripravo, poročanje, nadaljnje spremljanje in odpravi pomanjkljivosti), razširjeno iskanje in analitične funkcionalnosti ter nacionalnim letalskim organom (iz sodelujočih držav, ki niso vključene v program SAFA) in operaterjem omogoča neposreden spleten dostop do poročil SAFA.

Analiza SAFA je bila izvedena v skladu s časovnim načrtom. Rezultati analize in rezultati postopka prednostne razvrstitve inšpekcijskih pregledov SAFA so bili predstavljeni na sestankih Odbora za varnost v zračnem prometu (varnostni seznam). Na zahtevo Evropske komisije je bilo opravljeno tudi več priložnostnih analiz za podporo različnih primerov, ki so se preiskovali.

Agencija je v skladu z direktivo SAFA ter nalogami in pristojnostmi standardizacije SAFA, določenimi skupaj z državami, ki sodelujejo v programu SAFA, nadaljevala postopek standardizacije SAFA, uveden leta 2009. V letu 2011 je bilo načrtovanih in opravljenih skupno 12 inšpekcijskih pregledov standardizacije v EU in državah, ki sodelujejo v programu SAFA in niso države članice EU, s čimer se je končal prvi cikel standardizacije, ki je zajemal vse države, ki sodelujejo v programu SAFA (razen Monaka).

V letu 2011 je prišlo tudi do večje preglednosti v letalski industriji. Agencija EASA je organizirala prvi forum regulativnih organov SAFA in industrije, ki je v odkriti razpravi o zadevah, povezanih s programom SAFA, združil predstavnike držav, ki sodelujejo v programu SAFA, ICAO, IATA, AEA, ELFAA, IACA, AACO in AAPA.

➤ Širitev programa SAFA EU na mednarodni ravni

Nadaljevala se je predstavitev programa SAFA EU v mednarodnih krogih, na podlagi drugega mednarodnega foruma EASA o sodelovanju pa je bilo organizirano mednarodno preverjanje na ploščadi. Program SAFA je bil na različnih seminarjih, delavnicah in dvostranskih srečanjih predstavljen tudi več državam ali regionalnim organizacijam: Kanadi, Črni gori, Japonski, Singapurju, Agenciji za nadzor varnosti in varovanja v civilnem letalstvu – Vzhodnoafriška skupnost (East African Community Civil Aviation Safety and Security Oversight Agency – CASSOA), in organizaciji ICAO Južna Amerika.

Na podlagi pogajanj, ki so se začela z nekaterimi strateškimi partnerji zaradi njihove vključitve v program SAFA EU, je agencija leta 2011 sklenila prvi delovni sporazum z neevropsko državo Maroko, ki je postala 43. država, vključena v program SAFA. Nadaljevala so se pogajanja s Kanado in Brazilijo, nova pogajanja pa so se začela s Črno goro.

Operaterji iz tretjih držav

Agencija je v okviru razširjenih pristojnosti začela pripravljalo delo (natančna opredelitev področja uporabe, delovna obremenitev in postopki) na področju izdajanja dovoljenj operaterjem tretjih držav (Third Country Operator – TCO).

Redno se je zagotavljala podpora Evropski komisiji v zvezi z varnostnim seznamom EU. Agencija EASA je sodelovala v predhodnih obravnavah s tujimi organi in tujimi operaterji, zagotovila pa je tudi tehnično strokovno znanje v različnih analizah primerov z varnostnega seznama EU. Oddelek TCO je nadaljeval z usklajevanjem delovne skupine za analizo poročil USOAP ICAO, ki je Odboru EU za varnost v zračnem prometu posredovala več poročil po državah.

4. Mednarodno sodelovanje

Cilj in področje uporabe

Agencija sklepa delovne dogovore s tujimi nacionalnimi letalskimi organi in pomaga Evropski komisiji pri pogajanjih za sklenitev dvostranskih sporazumov o letalski varnosti in njihovem izvajanju (Bilateral Air Safety Agreement – BASA).

Poleg tega agencija v tesnem sodelovanju z Evropsko komisijo in državami članicami ter v povezavi z organizacijo Eurocontrol utrjuje svoje odnose z organizacijo ICAO.

Pomaga tudi državam v razvoju pri izboljševanju njihovih regulativnih zmogljivosti.

Glavni dosežki leta 2011

➤ Dvostranski sporazumi in delovni dogovori

Dvostranska sporazuma o varnosti v letalstvu (BASA) na področju varnosti v civilnem letalstvu med EU in ZDA ter EU in Kanado sta začela veljati 1. maja 2011 oziroma 26. julija 2011. Agencija je organizirala več izvedbenih dejavnosti, kot so srečanja pododborov (o certificiranju in vzdrževanju), odobritev tretjega sklopa dokumentov ali priprava in izvajanje tehničnega usposabljanja.

Podpisanih je bilo osem delovnih dogovorov med agencijo EASA in Splošno upravo za civilno letalstvo s Kitajske, 11 delovnih dogovorov o razširitvi področij ATM/ANS med agencijo EASA in državami PANEP⁶, delovni dogovor med Japonsko agencijo za civilno letalstvo in agencijo EASA, vključno z izvedbenimi postopki, delovni dogovor med agencijo EASA in CAD iz Hong Konga ter sprememba dodatka 1 k izvedbenim postopkom v okviru delovnega dogovora med GCAA-UAE in agencijo EASA.⁷

➤ Sodelovanje z ICAO

Agencija EASA je naredila več pomembnih korakov za okrepitev svoje vključenosti v zadevah ICAO. Sedež predstavnika agencije EASA je od julija 2011 na sedežu predstavništva EU v organizaciji ICAO v Montrealu. To omogoča agenciji EASA, da se bolje seznani z delom Komisije za zračno navigacijo in utrdi svoje odnose s sekretariatom ICAO. Agencija je napotila tudi enega strokovnjaka v podporo sekretariatu pri pripravi nove priloge o upravljanju varnosti in oblikovanju ustreznega sveta. Svet se je prvič sestel novembra 2011. Agencija je začela sodelovati z Evropsko komisijo, državami članicami EU in organizacijo ICAO, da bi razvila preprostejšo metodo za odpravo razlik za tista področja, na katerih je EU pridobila pristojnost. Poleg tega je sodelovala tudi z regionalnim uradom ICAO v Parizu, kjer je pomagala pri oblikovanju nove evropske skupine za regionalno varnost v letalstvu.

➤ Tehnično sodelovanje

Agencija EASA je zagotovila podporo Evropski komisiji pri opredelitvi evropskih projektov pomoči in upravljanju programov Skupnosti, zlasti za Zahodni Balkan, sredozemske države in Osrednjo Azijo. Podprla je tudi programe skupnosti v azijsko-pacifiški regiji in Afriki. Dejavnosti tehničnega sodelovanja agencije so vključevale: (1) neposredno upravljanje programov namenske pomoči in (2) sodelovanje pri tehnični podpori v Zambiji, Beninu, Gabonu, Gani, Mavretaniji, Maliju, Kongu in Kambodži.

⁶ „vseevropski partnerji“ (pan-European partners – PANEP)

⁷ Popoln seznam delovnih dogovorov EASA je na voljo na spletni strani agencije na naslednji povezavi: <http://www.easa.europa.eu/rulemaking/international-cooperation-working-arrangements.php>.

Novembra 2011 je v Singapurju potekal 3. Forum za mednarodno sodelovanje (International Cooperation Forum – ICF-3).

5. Podporne dejavnosti

Cilj in področje uporabe

Podporne dejavnosti agencije obsegajo splošno upravljanje in vodenje agencije. To vključuje splošno organizacijo (upravljanje, načrtovanje, splošno usklajevanje), komuniciranje, pravno svetovanje, revizijo in kakovost). Vključuje tudi upravno podporo in podporo informacijskega sistema (finance, upravljanje človeških virov, javna naročila, korporativne storitve, informacijske storitve) ter operativno podporo (upravljanje aplikacij, preiskovanje varnosti, akreditacijo, tehnično usposabljanje, pogodbe z nacionalnimi letalskimi organi).

Leta 2011 so glavni izzivi na področju podpore vključevali začetek uporabe dveh večjih aplikacij IT (SAFA in IORS) in dokončanje dogovorov o odprtju sedeža agencije EASA v Bruslju.

Glavni dosežki leta 2011

Splošno upravljanje

Mednarodna konference o varnosti v letalstvu Evropa/ZDA 2011 „Krepitev globalnega upravljanja varnosti: prihodnji izzivi“ je potekala na Dunaju v Avstriji od 14. do 16. junija z več kot 300 udeleženci iz nacionalnih letalskih organov, industrije in organizacij.

Upravljanje vlog in javna naročila

Zaračunanih je bilo več kot 10 000 pristojbin in dajatev.

V letu 2011 je bilo vodenih in podpisanih približno 34 razpisnih postopkov visoke vrednosti, ki so vključevali potrebe javnega naročanja različnih direktoratskih agencij EASA (glejte podrobnosti v Prilogi 5).

na področju oddajanja nalog certificiranja so se posebna prizadevanja namenila postopku javnega naročanja, s katerim se bo od aprila 2012 začelo oddajanje novih pristojnosti nacionalnim letalskim organom (NAA) in usposobljenim subjektom. Prva faza razpisa se je uspešno končala. Druga faza se bo zaključila v začetku leta 2012.

Zaradi strogega vodenja naročilnic za nacionalne letalske organe sprememba proračuna v letu 2011 ni bila potrebna.

Finančne storitve

Proračun se je izvrševal z 98-odstotno učinkovitostjo, zaradi izboljšave postopka izterjave dolgov pa se je število dni za plačilo neporavnanih računov zmanjšalo na 98 dni. Podrobni podatki o finančni uspešnosti agencije v letu 2011 so navedeni v Prilogi 4. Letni računovodski izkaz za 2010 je potrdilo Evropsko računsko sodišče, Evropski parlament pa je agenciji podelil razrešnico za leto 2009.

Dodatno so se razvijale zmogljivosti poročanja, da bi se podprlo upravljanje agencije v postopku odločanja in načrtovanja potrebnih sredstev za učinkovito izpolnjevanje njenih nalog. Vsak mesec je bil vsem direktorjem v izvršnem odboru predstavljen pregled stanja s

ključnimi kazalniki uspešnosti (vključno s kazalniki letnega delovnega programa), o katerem je nato potekala razprava. Pripravljena so bila posebna poročila in analiza, četrtno zapiranje računov pa je bilo opravljeno skupaj s proaktivno napovedjo poslovnega izida do konca leta, kar je omogočalo tesno spremljanje dejavnosti na področju pristojbin in dajatev.

Na področju načrtovanja je agencija pripravila petletni poslovni načrt, ki ga je potrdil upravni odbor. Ta dokument je v letnem ciklu načrtovanja agencije podlaga za vzpostavitev letnega proračunskega in delovnega programa ter večletnega načrta kadrovske politike. Posebna prizadevanja so bila namenjena poenostavitvi dokumentov, zlasti z zmanjšanjem števila strani in zagotavljanjem jedrnatosti. Posebna pozornost je bila namenjena nadaljnjemu izboljšanju izračunov vseh sredstev, ki so temeljili na ocenah operativne delovne obremenitve, in ključnih kazalnikov uspešnosti ter opredelitvi ciljev SMART.

Do izboljšav je prišlo tudi na različnih drugih področjih: pri komunikaciji znotraj agencije (organizacija finančnih dni z operativnimi direktorati), računovodskem sistemu (zlasti stroškovnem računovodstvu, ki omogoča upravljanje proračuna in stroškov po posamezni dejavnosti in posameznem projektu), okviru finančnih predpisov (agencija je podala predloge za spremembo in poenostavitev računovodskih in finančnih pravil, o katerih bo podrobneje razpravljala z Evropsko komisijo) in poenostavitvi upravnih postopkov.

Pravne storitve

Pravni oddelek je dejavno sodeloval pri razvoju rezultatov oblikovanja predpisov.

Poleg tega je zagotovil podporo pri izvajanju tehničnih/operativnih nalog agencije, kot so naloge, povezane z izvajanjem drugega odstavka člena 1 osnovne uredbe in uporabo določb odstavka a člena 83 Čikaške konvencije za sistem EU, ter naloge, povezane z razvojem potrebnega pogodbenega okvira za zagotovitev rednega obnavljanja licenc EASA za testne pilote.

V tesnem sodelovanju z operativnimi direktorati in zunanjim pravnim svetovalcem je nenehno usklajeval odziv agencije na zahteve organov za preiskovanje nesreč in pravosodnih organov. Poleg tega je v okviru 5. evropskega dne o varstvu podatkov pripravil svoje notranje spletišče DPO in obravnaval različna vprašanja s področja varstva podatkov, na primer v elektronskem komuniciranju, v disciplinskih postopkih, na področju politike video nadzora (CCTV) in pri registraciji prosilcev v SAP.

Oddelek je v okviru delegacije EU in kot vodja te delegacije sodeloval tudi z delovno skupino ICAO za zaščito informacij o varnosti, leta 2011 pa je predsedoval medagencijski pravni mreži.

Komuniciranje

Leta 2011 je bilo oblikovanih nekaj ključnih notranjih komunikacijskih orodij. Intranet agencije je bil v celoti preoblikovan, novi elementi pa so povečali možnosti navigacije in iskanja po straneh in s tem olajšali izmenjavo informacij. Vsem članom osebja je zdaj na voljo tedensko glasilo o dejavnosti agencije EASA in dnevna tiskovna poročila.

Agencija je objavila sporočila za javnost o temah, kot so usklajeni predpisi za omejitev letalskega delovnega časa in posebna izdaja novic agencije EASA, certificiranje motorja TP 400 za Airbus A400M in certificiranje zrakoplova Boeing 787. Vključena je bila tudi v obravnavo zahteve Urada vlade ZDA za nadzor javne porabe glede certificiranja sestavljenih materialov.

Z osebjem agencije EASA so bili organizirani številni intervjuji za televizijo, radio in časopise o temah, kot sta nesreča letala Air France 447 in dejavnost oblikovanja predpisov o omejitvah letalskega delovnega časa.

Oblikovan je bil tudi nov portal za izmenjavo informacij med nacionalnimi letalskimi organi in agencijo EASA, ki je dostopen predstavnikom agencije EASA za komuniciranje in evropskim nacionalnim letalskim organom.

Med publikacijami, ki jih je agencija objavila leta 2011, so bili: splošna brošura agencije „Zakaj je letalstvo varno“, Letno poročilo o varnosti za leto 2010, Splošno letno poročilo za leto 2010, Knjiga dejstev 2005–2010, niz publikacij za Evropsko skupino za varnost helikopterjev (European Helicopter Safety Team – EHEST) in Evropsko skupino za varnost v splošnem letalstvu ter novice agencije EASA 6, 7, 8 in 9.

Človeški viri

Konec leta 2011 je bilo v agenciji zaposlenih 574 začasni uslužbencev (Temporary Agent – TA), 50 več kot leto prej. Agencija je dodatno zaposlila 57 pogodbenih uslužbencev (Contract Agent – CA) in osem napotenih nacionalnih strokovnjakov (Seconded National Expert – SNE). V letu 2011 je sklenila 85 novih pogodb o zaposlitvi, 28 članov osebja pa je zapustilo agencijo iz različnih razlogov (odpoved, iztek pogodbe, upokojitev in odpustitev). Osebje se je s tem povečalo za 57 članov. Zunanje in notranje postopke izbora je uspešno opravilo 27 članov osebja.

Agencija je objavila 63 prostih mest za 69 delovnih mest in končala 60 izbirnih postopkov za 70 ciljnih delovnih mest. Prispelo je približno 2 800 prijav in opravljenih je bilo več kot 525 intervjujev.

Nove pogodbe v letu 2011 (TA/CA/SNE)	85
Člani osebja, ki so leta 2011 zapustili agencijo (TA/CA/SNE)	28
Končno povečanje osebja 2011 (TA/CA/SNE)	57
Objavljena prosta delovna mesta 2011 (TA/CA/SNE)	63
Uspešni notranji kandidati (TA)	27

Poleg že zaposlenih članov osebja je 16 kandidatov sprejelo ponudbo za zaposlitev kot začasni uslužbenci in bodo nastopili svojo zaposlitev v prvih mesecih leta 2012. Podrobnejši podatki o zaposlovanju in demografiji v letu 2011 so na voljo v **Prilogi 5**.

V skladu s postopkom za ocenjevanje uspešnosti in prerazvrstitev je bilo 109 članov osebja predlaganih za prerazvrstitev, od katerih jih je bilo 83 dejansko prerazvrščenih po izpolnitvi zahteve iz drugega odstavka člena 45 (B2 znanje tretjega jezika EU). Leta 2011 so bili drugič prerazvrščeni tudi pogodbeni uslužbenci.

V prvem četrtletju 2011 je bila dokončana prva raziskava o motiviranosti osebja, poročilo, ki je bilo posredovano izvajalcu Ipsos Loyalty GmbH, pa objavljeno za celotno osebje. Sledile so predstavitve za vse direktorate, v prvem četrtletju 2012 pa je bila organizirana delavnica z vsemi direktorji in vodji oddelkov, da bi se razpravljalo o rezultatih in oblikoval akcijski načrt. Druga raziskava o osebju (v obliki preverjanja utripa) se bo začela izvajati v prvem četrtletju 2012.

V prvem četrtletju 2011 je potekal pregled za evidentiranje vsega razpoložljivega strokovnega letalskega znanja osebja agencije EASA, ki naj bi se v skladu z načrti nenehno dopolnjeval. Od vseh novih zaposlenih se zahteva, da ob začetku zaposlitve v agenciji izpolnijo vprašalnik.

V zadnjem četrletju 2011 je agencija izvedla prvo raziskavo med zainteresiranimi stranmi, ki je potekala v okviru notranjega postopka, da bi se ugotovila pričakovanja in ocenilo zadovoljstvo notranjih zainteresiranih strani s področja človeških virov. Rezultat v prvem četrletju 2012 je pokazal, da je v tej raziskavi sodelovalo veliko število članov osebja in da je splošna stopnja zadovoljstva v zvezi s postopki na področju človeških virov 72-odstotna. To je bilo spodbudno, pripombe pa so pokazale, da je ta pobuda bila dobro sprejeta.

Splošno in tehnično usposabljanje

Splošno usposabljanje

Kar zadeva upravljanje in razvoj kadrov, je agencija organizirala in omogočila 322 tečajev splošnega usposabljanja (od tega 103 za jezikovno usposabljanje/preskuse), ki se jih je udeležilo skupno 1 709 udeležencev (od tega 594 v jezikovnem usposabljanju/preskusih). Kot dopolnitev učenju jezikov v učilnicah je bilo junija 2001 celotnemu osebju omogočeno tudi elektronsko učenje v računalniškem okolju. Poleg tega se je septembra 2011 po zaključku njegove konfiguracije začelo uporabljati orodje za upravljanje usposabljanja (ELG – EASA Learning Gateway), ki je bilo prav tako dano na voljo celotnemu osebju.

Po podpisu pogodbe z novimi izvajalci usposabljanja konec leta 2010 se je izvedlo več dejavnosti oblikovanja timov ter splošno in usmerjeno medkulturno ozaveščanje. Cilj je določiti podlago za kulturo pobud za razvoj timov znotraj agencije EASA in ozaveščati o večkulturnih vidikih v vsakodnevnih delovnih odnosih.

Usposabljanje vodstva je opravil nov izvajalec Cognos International, ki je uspešno opravil nalogo za skupaj 83 vodij iz agencije EASA z več kot 90-odstotno povprečno prisotnostjo. Za nove uslužbenke za poročanje je bilo že tradicionalno na voljo usposabljanje na področju ocenjevanja. Povratne informacije so bile pozitivne, opaženo zanimanje za takšne pobude na področju upravljanja pa veliko.

Za ohranitev standardov varovanja in varnosti v prostorih so bila izdana pravila o poklicnem zdravju in varnosti, v katalog o splošnem usposabljanju je bil vključen program prve pomoči, opravljen pa je bil tudi popoln varnostni pregled vseh prenosnih naprav.

Tehnično usposabljanje

Zaradi vse večjih potreb po pravočasnem in priložnostnem usposabljanju so bili leta 2011 sprejeti naslednji ukrepi:

- objavo katalogov o tehničnem usposabljanju na spletišču agencije EASA za nacionalne letalske organe, industrijo, mednarodne nacionalne letalske organe in akademske institucije, da bi se povečala prepoznavnost in uporaba registracije na enem mestu;
- objavo naraščajočega števila elektronskih tečajev, vključno s sporazumom o varnosti med EU in ZDA, ARIS in IORS;
- izmenjavo najboljših praks z nacionalnimi letalskimi organi na srečanjih skupine za pobudo skupnega usposabljanja (Common Training Initiative Group – CTIG) in udeležbo na delavnicah o standardizaciji in oblikovanju predpisov;
- dokončanje splošnega popisa tehničnih knjižnih virov in obnovitev publikacij o ključnih standardih ter elektronskih naročin;
- usposabljanje o novem e-preverjanju znanja ELG v računalniškem okolju za organizacije in nacionalne letalske organe.

Glavni dosežki leta 2011 so bili:

- povečanje števila izvajalcev e-preverjanja na 43 poleg nacionalnih letalskih organov 13 držav članic;
- nov razpis za 4 leta, ki zajema 17 sklopov;
- izvedba sistema EASA ELG za upravljanje usposabljanja in e-preverjanja v računalniškem okolju z uvozom celotne podatkovne zbirke na strežnike agencije EASA;
- sprejetje novih tehnologij usposabljanja za vse večji krog uporabnikov;
- razvoj in izvajanje posebnih tečajev za: CS-23, CS-27/29, ocenjevalce FSTD, sporazum o varnosti med EU in ZDA, ARIS, sistem ELG, podatkovno zbirko SAFA in IORS;
- objava programa usposabljanja za leto 2012 (decembra 2011).

Leta 2011 so bile izvedene naslednje dejavnosti usposabljanja:

Število usposabljanj	78
Število tečajev	40
Število udeležencev iz agencije	495
Število udeležencev iz nacionalnih letalskih organov	235

Informacijske storitve

V zvezi s poslovnimi aplikacijami sta bila podjetjem zagotovljena dva strateška projekta: SAFA (presoja varnosti tujih zrakoplovov) in IORS (notranji sistem poročanja o dogodkih) ter orodje za usposabljanje, ki je namenjeno tako za notranje kot zunanje tečaje usposabljanja.

Polet tega se je začela izvajati analiza za drug strateški projekt za TCO (operaterje iz tretjih držav) z rokom izvedbe v letu 2012.

Sočasno je zadevni oddelek zagotavljal stalno podporo za vzdrževanje in izboljševanje več ključnih poslovnih aplikacij, kot so plovnostne zahteve (Air Worthiness Directive – AWD), odzivnik na pripombe (Common Response Tool – CRT) in sistem človeških virov. Izvajati se je začel glavni projekt vodenja podatkov, da bi se v poslovnih aplikacijah, ki so bile razvite na notranji ravni, in v sistemu SAP zagotovila tako uskladitev kot enoten vir osnovnih informacij.

Agencija je v zvezi z načrtovanjem virov podjetja nadaljevala optimizacijo orodja SAP, dodala nove funkcije ter uskladila izvedene funkcionalnosti. Dokončani sta bili tudi podlaga in analiza za nadaljnje širitve, kar vključuje spletni portal o prožnem delovnem času in prosilcih, z rokom izvedbe v letu 2012.

V zvezi z infrastrukturo se je agencija EASA začela pripravljati na organizacijo ključnih storitev IT v podatkovnem središču ECDC (agencija EU v Stockholmu) z načrtovanim rokom izvedbe v letu 2012.

Agencija je tudi opravila uspešen prehod na MS Office 2010, v letu 2012 pa načrtuje prehod na Windows 7.

Korporativne storitve

Upravljanje zmogljivosti

V Bruslju so se odprlečasne pisarne, stalni prostori pa so se uredili v Avenue de Cortenbergh 100. V času priprave tega poročila osebje v Bruslju že opravlja svoje naloge, opremljanje pa se še nadaljuje.

Upravljanje potovanj

Za ohranitev vzdržnosti potnih stroškov so bila izdana spremenjena pravila o potovanjih, vključno z najboljšo tarifno politiko. Rezultati bodo ocenjeni v začetku leta 2012. Čas obravnave zahtevkov za povračilo stroškov je ostal enak, brez povečanja števila osebja, kljub 14-odstotnem povečanju števila potovanj.

Priloge

- **Priloga 1:** Izjava odredbodajalca o zanesljivosti
- **Priloga 2:** Študije in raziskovalni projekti 2011
- **Priloga 3:** Sklepi, mnenja in obvestila o predlagani spremembi iz leta 2011
- **Priloga 4:** Finančna uspešnost agencije leta 2010 (Izvrševanje proračuna agencije)
- **Priloga 5:** Razpisni postopki, ki so se začeli izvajati oziroma so se končali v letu 2011
- **Priloga 6:** Podatki o zaposlovanju in demografija
- **Priloga 7:** Ključni kazalniki uspešnosti
- **Priloga 8:** Upravni odbor EASA
- **Priloga 9:** Seznam kratic

Priloga 1: Izjava odredbodajalca o zanesljivosti

Spodaj podpisani Patrick Goudou, izvršni direktor Evropske agencije za varnost v letalstvu, po svojih pooblastilih kot odredbodajalec:

- izjavljam, da so podatki v tem poročilu resničen in pošten prikaz stanja⁸.
- Izjavljam, da lahko razumno potrdim, da so bila sredstva, dodeljena dejavnostim, ki so opisane v tem poročilu, porabljena namensko in v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja ter da uvedeni nadzorni postopki dajejo potrebna jamstva glede zakonitosti in pravilnosti osnovnih transakcij.

To razumno zagotovilo temelji na moji oceni in meni razpoložljivih podatkih, kot so letni pregled notranjega nadzora in izkušnje, pridobljene z zadnjim poročilom Službe za notranjo revizijo in poročili Računskega sodišča za leta pred letom te izjave.

- Potrjujem, da nisem seznanjen z ničemer, kar ni v poročilu in bi lahko škodilo interesom agencije.
- Potrjujem, da so bili po reviziji IAS sprejeti ustrezni ukrepi za izpolnitev glavnih oblikovanih priporočil.

Patrick Goudou,
izvršni direktor Evropske agencije za varnost v letalstvu

⁸ Resničen in pošten prikaz stanja tu pomeni zanesljiv, celovit in pravilen prikaz stanja.

Priloga 2: Študije in raziskovalni projekti 2011

Agencija se je leta 2011 po uspešno izvedenem razpisnem postopku odločila za financiranje naslednjih 15 projektov v trajanju od šest do petnajst mesecev in skupnem znesku 1,743 milijona EUR (1,263 milijona EUR za BL3903 + 480 000 EUR za BL3600):

• CODAMEIN II - Topi udarec (visokoenergetski) na kompozitnih ploščah - razširitev prvega projekta (Blunt impact (high-energy) on composite panels - extension of 1st project)
• FUAD - Dodatki za gorivo proti zamrzovanju za civilne reaktivne zrakoplove (Fuel anti-ice additives for civil jet aircraft)
• HELMGOP - Izboljšanje zmogljivosti glavnega menjalnika helikopterjev pri izgubi olja (HELicopter Main Gearbox loss of Oil Performance optimisation)
• HFOD - Študija tolerance poškodb zaradi tujih predmetov na helikopterju (repni rotor) (Study of Helicopter Foreign Object Damage tolerance (tail rotor))
• HDVE - Let helikopterja v okolju z zmanjšano vidljivostjo (Helicopter Flight in Degraded Visual Environment)
• HighIWC - Vsebnost ledene vode v oblakih na visoki višini (Ice Water Content of clouds at High altitude)
• MULCORS - Uporaba procesorjev Multicore v zračnih sistemih (Use of MULTicore proCessORs in airborne Systems)
• NGW - Detekcija sunkov vetra v bližini tal (Near-ground wind gust detection)
• RECAT - Pregled predlaganih sprememb kategorizacije zrakoplovov in minimalno razdvajanje, ki se uporablja za razdvajanje zaradi vrtnične sledi (Review of proposed changes to the aircraft categorisation and separation minima used for wake turbulence separation)
• SHARDELD - Varnostne posledice uporabe orodij za razvoj strojne opreme, namenjenih za zračno elektronsko strojno opremo, ki jo je mogoče programirati (Safety Implications from the use of HARDware Development tools for programmable Airborne Electronic Hardware)
• SISA - Preučitev izboljšanja načela 'vidi in se izogni', ki se uporablja v splošnem letalstvu (Scoping Improvement to 'See and Avoid' principle used by General Aviation)
• WATUS II - Razdvajanje zaradi vrtnične sledi pri velikih zrakoplovih - razširitev prvotne študije (Wake turbulence separation for new large aircraft – extension of the initial study)
• SEBED II - Razvrednotenje varnostnih pasov, razširitev prvotnega projekta zaradi dodatnih preskusov (Seat Belt Degradation , extension of the initial project for additional tests)
• Oprema za merjenje stalnega trenja (Continuous friction measuring equipment - CFME) - uporaba na kontaminiranih površinah
• SAMPLE III: Trdni delci zrakoplovov SC-2 (Aircraft Particulate Matters SC-2)

Agencija je leta 2011 prejela in potrdila končna poročila naslednjih projektov:

• CODAMEIN: Merjenje in inšpekcijski pregled poškodb kompozita (nevarnost visokoenergetskega topega udarca) (Composite Damage Metrics and Inspection (high energy blunt impact threat))
• WAFCOLT: Obnašanje vode v gorivu pri nizkih temperaturah (Water behaviour in fuel under cold temperature conditions)
• SEBED: Razvrednotenje varnostnih pasov (Seat Belt Degradation)

<ul style="list-style-type: none">• SOMCA: Posledice izvajanja analize pokritosti modela programske opreme za varnost (Safety implications in performing Software Model Coverage Analysis)
<ul style="list-style-type: none">• WATUS: (Razdvajanje zaradi vrtnične sledi pri velikih zrakoplovih (Wake turbulence separation for large aircraft)
<ul style="list-style-type: none">• RECAT - Pregled predlaganih sprememb kategorizacije zrakoplovov in minimalno razdvajanje, ki se uporablja za razdvajanje zaradi vrtnične sledi (Review of proposed changes to the aircraft categorisation and separation minima used for wake turbulence separation)

Poročila so na voljo za ogled in prenos na spletni strani agencije o raziskavah.⁹

⁹ Glejte <http://easa.europa.eu/safety-and-research/research-projects/reports.php> .

Priloga 3: Sklepi, mnenja in obvestila o predlagani spremembi iz leta 2011

Sklepi

Sklep	Številka naloge	Zadeva
Sklep 2011/001/R	ATM.002	Uvedba različice 7.1 programske opreme ACAS II, dopolnitev AMC-20
Sklep 2011/002/R	M.022	Spremembe gradiva o sprejemljivih načinih usklajevanja v delu M, dodatno besedilo k sprejemljivim načinom usklajevanja M.A.706 (e)(2): sprememba sprejemljivih načinov usklajevanja M.A.706 (e)(2)
Sklep 2011/004/R	25.037 (a)	Avionika - Uskladitev spremenjenega dokumenta 25.1322/AMC o opozarjanju letalskega osebja in AMC 25-11 o elektronskih sistemih prikazovanja v skladu s HF HWG
Sklep 2011/005/R	MDM.032 (e)	Sklep o novih CS-LSA
Sklep 2011/006/R	21.059	Varstvo okolja – razvrstitev sprememb načrta tipa
Sklep 2011/008/R	66.026	Dodatek 1 Ratingi za tip zrakoplova za licenco za vzdrževanje zrakoplova iz dela 66
Sklep 2011/010/R	21.018	Izboljšanje navodil za 21A.101
Sklep 2011/011/R	145.022	Nadzor nad pogodbenim vzdrževalnim osebjem (prog. 145.A30)
Sklep 2011/012/R Sklep 2011/013/R	31.003	Prostoletični plinski baloni - Razvoj certifikacijskih zahtev za prostoletične plinske balone (CS-31GB)
Sklep 2011/014/R	OPS.089	A-NPA Upravljanje letalskih operacij pri znani ali napovedani kontaminaciji z vulkanskim oblakom
Sklep 2011/015/R	FCL.001	AMC in GM Del MED
Sklep 2011/016/R	FCL.001	AMC in GM Del FCL
Sklep 2011/017/R	ATM.022	Oblikovanje AMC/GM za SKPI (izvedbeni predpisi o izvajanju ATM)

Mnenja

Mnenja	Številka naloge	Zadeva
Mnenje 01/2011	MDM.032 (e)	Postopek ELA in standardne spremembe ter popravila
Mnenje 03/2011	FCL.001 / OPS.001	Zahteve za organe in zahteve za organizacije
Mnenje 02/2011	FCL.001	Usposobljenost kabinske posadke in z njo povezana potrdila
Mnenje 04/2011	OPS.001 (a)	Izvedbeni predpisi za zračne operacije
Mnenje 05/2011	ATM.001(a)	Zahteve za zagotavljanje navigacijskih služb zračnega prometa
Mnenje 06/2011	BR.008	Izvajanje sprememb CAEP 8
Mnenje 07/2011	21.039 (a)	Podatki o ustreznosti za delovanje

Obvestila o predlaganih spremembah (NPA)

NPA	Številka naloge	Zadeva
NPA 2011-01	31.003-004	Certifikacijske zahteve za „prostoletične plinske balone (CS-31GB“ in „toplozračne balone (CS-31HB)“
NPA 2011-02	ATM.001	SERA Del B
NPA 2011-03	25.058	Certificiranje velikih letal ob zaledenitvi
NPA 2011-04	E.009	Certificiranje turbinskih motorjev ob zaledenitvi
NPA 2011-05	OPS.004	Operaterji iz tretjih držav
NPA 2011-06 (A-NPA)	OPS.089	Posvetovanje o dokumentu IVATF ICAO o upravljanju letalskih operacij pri znani ali napovedani kontaminaciji z vulkanskim oblakom
NPA 2011-07	66.026	Ratingi za tip zrakoplova za licenco za vzdrževanje zrakoplova iz dela 66
NPA 2011-08	BR.008, 34.002 in 36.006	Izvajanje sprememb CAEP -8
NPA 2011-09	25.070	Vključitev splošnih SC in AMC CRI v CS-25
NPA 2011-10	21.039(f))	CS-CC (kabinsko osebje)
NPA 2011-11	21.039(c)	CS-MMEL (glavni seznam minimalne opreme)
NPA 2011-12	ETSO.008	Sistematični pregled in prenos veljavnih standardov TSO FAA za dele in naprave v ETSO EASA
NPA 2011-13	25.055	Zaščita velikih letal pred izgubo goriva in izčrpanjem goriva
NPA 2011-14	MDM.071	Halon - Dopolnitev certifikacijskih zahtev zaradi uskladitve s predpisi EU
NPA 2011-15	MDM.038 - (RMT.0239)	Nezavezujoča navodila o omejitvah TBO
NPA 2011-16	FCL.008 (RMT 0198-	Usposobljenost za letenje v instrumentalnih meteoroloških razmerah

	0199)	
NPA 2011-17	MDM.089 (RMT.0364)	Vulkanski pepel
NPA 2011-18	ATM.022	Varnostni ključni kazalniki uspešnosti
NPA 2011-19	M.027	Spremljanje stalne plovnosti zrakoplova
NPA 2011-20	ADR.001, 002 in 003	ADR

Priloga 4: Finančna uspešnost agencije leta 20 11 (Izvrševanje proračuna agencije EASA)¹⁰

4.1 Predhodni izkaz realizacije proračuna za leto 2011 (vsi zneski v 1 000 EUR)

PRIHODKI	2011	2010
Subvencija Komisije (za naslove 1, 2 in 3 operativnega proračuna agencije)	35 192	35 025
Sredstva Komisije Phare	946	515
Drugi prispevki in financiranja, prejeti prek Komisije	1 525	962
Prihodki iz pristojbin	72 000	68 260
Drugi prihodki	1 308	802
SKUPAJ PRIHODKI (a)	110 949	105 564
ODHODKI		
Naslov I: Osebj	57 911	56 215
Naslov II: Upravni odhodki	13 871	13 919
Naslov III: Operativni odhodki brez namenskih prejemkov iz pristojbin in dajatev	51 442	52 654
Namenski prejemki, preneseni iz pristojbin in dajatev	26 281	21 230
SKUPAJ ODHODKI (b)	149 505	144 018
IZID PRORAČUNSKEGA LETA (a-b)	- 38 556	- 38 454
Preklic neporabljenih odobritev plačil, prenesenih iz predhodnega leta	2 526	1 101
Prilagoditev zaradi prenosa lanskih proračunskih sredstev, zbranih z namenskimi prejemki, ki so bila na voljo 31. 12.	36 350	38 934
Tečajne razlike za leto (dobiček +/- izguba -)	- 13	- 16
BILANCA IZKAZA REALIZACIJE PRORAČUNA ZA PRORAČUNSKO LETO	306,2	1 565
Bilančno leto N-1	1 565	1 083
Pozitivni saldo iz leta N-1 vrnjen Komisiji leta N	- 1 565	- 1 083
Rezultat, uporabljen za določitev zneskov v splošnem računovodstvu	306,2	1 565
Subvencija Komisije – agencija evidentira vnaprej vračunane prihodke in Komisija vnaprej vračunane odhodke	34 885	33 460
Odprto predfinanciranje, ki ga bo agencija vrnila Komisiji leta N+1	306,2	1 565

¹⁰ Končno poročilo Evropskega računskega sodišča o finančnem poročilu agencije za leto 2010 bo prispelo predvidoma junija 2010.

V realizacijo proračuna niso vključene:		
obresti od subvencije Komisije, ustvarjene do 31. 12. N, ki se vrnejo Komisiji (obveznost)	59 217	49 734

Proračunsko računovodstvo daje podrobno sliko izvrševanja proračuna. Temelji na načelu prilagojenega računovodstva na podlagi nastanka plačil.

Agencija je leta 2011 uporabljala samo nediferencirana odobrena proračunska sredstva.

Skupna poraba odobritev za prevzem obveznosti je znašala 149 506 000 EUR (144 018 000 EUR leta 2010), od katerih je bilo 121 966 000 EUR (122 271 000 EUR leta 2010) prevzetih, 27 539 000 EUR (21 747 000 EUR leta 2010) za odobrena proračunska sredstva iz namenskih prejemkov pa je bilo samodejno prenesenih v skladu s členom 10 finančne uredbe EASA.

Skupna poraba odobritev za prevzem obveznosti je znašala 149 506 000 EUR (144 018 000 EUR leta 2010), od katerih je bilo 93 917 000 EUR (95 884 000 EUR leta 2010) prevzetih, 55 588 000 EUR (48 134 000 EUR leta 2010) pa je bilo samodejno prenesenih (28 049 000 EUR za obveznosti in 27 539 000 EUR za odobrena proračunska sredstva iz namenskih prejemkov).

Odobrena proračunska sredstva iz namenskih prejemkov v višini 27 539 000 EUR, ki so bila samodejno prenesena, so sestavljena iz zunanjih namenskih prejemkov iz pristojbin in dajatev v višini 26 281 000 EUR in drugih namenskih prejemkov v višini 1 258 000 EUR.

Odobritve, ki ustrezajo namenskimi prihodkom v višini 1 233 000 EUR za nadaljevanje izvajanja tehnične podpore in skupnih projektov s tretjimi državami, so bile odobrene v zaključnem proračunu za leto 2011. Z zneski, ki so bili preneseni iz leta 2010, so razpoložljive odobritve znašale 1 444 000 EUR, od katerih je bilo 422 000 EUR prevzetih, 1 022 000 EUR za odobrena proračunska sredstva pa je bilo samodejno prenesenih v leto 2012.

Strogo spremljanje proračuna v teku finančnega leta je prispevalo k visoki stopnji izvrševanja proračuna, ki je znašala kar 98,80 %.

4.2. Izvrševanje predhodnega predloga proračuna za leto 2011 (vsi zneski v 1 000 EUR)

	2011		2010	
NASLOV I – Odhodki za osebje				
	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti
Odobrena proračunska sredstva –C1+R0+C4+C5(1)	58 658	58 658	56 288	56 288
Prevzeta	0	57 911	0	56 214
Plačana	57 212	0	55 429	0
Samodejni prenosi	699	0	786	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	57 911	57 911	56 215	56 214
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	0	0	0	1
Preklicana	747	747	73	73
% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	98,73 %	98,73 %	99,87 %	99,87 %

NASLOV II – Upravni odhodki				
Odobrena proračunska sredstva - C1+R0+C4+C5(1)	14 359	14 359	14 102	14 102
Prevzeta	0	13 871	0	13 919
Plačana	9 931	0	10 357	0
Samodejni prenos	3 940	0	3 563	0
Nesamodejni prenos	0	0	0	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	13 871	13 871	13 919	13 919
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	0	0	0	0
Preklicana	488	488	183	183
% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	96,60 %	96,60 %	98,70 %	98,70 %
NASLOV III – Operativni odhodki				
Odobrena proračunska sredstva - C1+R0+C4+C5(1)	78 300	78 300	74 038	74 038
Prevzeta	0	50 184	0	52 138
Plačana	26 774	0	30 098	0
Samodejni prenos	50 949	0	43 786	0
Nesamodejni prenos	0	0	0	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	77 723	50 184	73 884	52 138
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	0	27 539	0	21 746
Preklicana	577	577	154	154
% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	99,26 %	99,26 %	99,79 %	99,79 %
SKUPAJ				
Odobrena proračunska sredstva - C1+R0+C4+C5(1)	151 318	151 318	144 428	144 428
Prevzeta	0	121 966	0	122 271
Plačana	93 917	0	95 884	0
Samodejni prenos	55 588	0	48 134	0
Nesamodejni prenos	0	0	0	0
Skupaj odhodki/obveznosti (2)	149 506	121 966	144 018	122 271
Odobrena proračunska sredstva, prenesena iz namenskih prejemkov (3)	0	27 539	0	21 747
Preklicana	1 812	1 812	410	410
% porabljenih odobrenih proračunskih sredstev (2+3)/(1)	98,80 %	98,80 %	99,72 %	99,72 %

4.3. Predhodni izkaz poslovnega izida za leto 2011 (vsi zneski v 1 000 EUR)

V računovodskih izkazih so prikazani vsi odhodki in prihodki za proračunsko leto po pravilih računovodstva na podlagi nastanka poslovnih dogodkov v skladu z računovodskimi predpisi EU.

4.3.1. Združene pristojbine in dajatve ter subvencije

	2011	2010
PRIHODKI IZ POSLOVANJA		
Pristojbine in dajatve	69 419	77 374
Prispevki subjektov ES	35 607	33 725
Izterjava stroškov	573	417
Drugo	-	399
Prispevek držav EFTE	980	962
SKUPAJ PRIHODKI IZ POSLOVANJA	106 579	112 079
ODHODKI IZ POSLOVANJA		
Odhodki za osebje	- 55 799	- 53 023
Stavbe in povezani odhodki	- 7.794	- 8.187
Drugi odhodki	- 5 769	- 7 088
Amortizacija in odpisi	- 3 152	- 3 670
Dejavnosti oddajanja del v podizvajanje in oddaje naročil	- 30 287	- 36 016
SKUPAJ ODHODKI IZ POSLOVANJA	- 102 802	- 107 984
PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) IZ POSLOVANJA	3 778	4 094
PRIHODKI (ODHODKI), KI NISO IZ POSLOVANJA		
Obresti, prejete od tretjih oseb	598	413
Obresti in dajatve, plačane tretjim osebam	- 69	-96
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ DEJAVNOSTI, KI NISO POSLOVNE DEJAVNOSTI	528	317
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ REDNIH DEJAVNOSTI	4 306	4 411
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ IZREDNIH DEJAVNOSTI	-	0
ČISTI PRESEŽEK ZA OBDOBJE	4 306	4 411

4.3.2. Samo pristojbine in dajatve

	2011	2010
PRIHODKI IZ POSLOVANJA		
Pristojbine in dajatve	69 419	77 374
Prispevki subjektov ES	-	-
Izterjava stroškov	242	252
Drugo	-	-
Prispevek držav EFTE	-	-
SKUPAJ PRIHODKI IZ POSLOVANJA	69 661	77 626
ODHODKI IZ POSLOVANJA		
Odhodki za osebje	- 33 190	- 32 264
Stavbe in povezani odhodki	- 4 657	- 5 091
Drugi odhodki	- 3 384	- 4 347
Amortizacija in odpisi	- 1 993	- 2 949
Dejavnosti oddajanja del v podizvajanje in oddaje naročil	- 22 851	- 27 145
SKUPAJ ODHODKI IZ POSLOVANJA	- 66 076	- 71 796
PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) IZ POSLOVANJA	3 585	5 830
PRIHODKI (ODHODKI), KI NISO IZ POSLOVANJA		
Obresti, prejete od tretjih oseb	598	413
Obresti in dajatve, plačane tretjim osebam	- 41	- 64
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ DEJAVNOSTI, KI NISO POSLOVNE DEJAVNOSTI	557	349
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ REDNIH DEJAVNOSTI	4 142	6 179
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ IZREDNIH DEJAVNOSTI	-	-
ČISTI PRESEŽEK ZA OBDOBJE	4 142	6 179

4.3.3. Samo subvencije

	2011	2010
PRIHODKI IZ POSLOVANJA		
Pristojbine in dajatve	-	-
Prispevki subjektov ES	35 607	33 725
Izterjava stroškov	331	165
Drugo	-	399
Prispevek držav EFTE	980	962
SKUPAJ PRIHODKI IZ POSLOVANJA	36 919	34 453
ODHODKI IZ POSLOVANJA		
Odhodki za osebje	- 22 609	- 20 759
Stavbe in povezani odhodki	- 3 137	- 3 097
Drugi odhodki	- 2 385	- 2 741
Amortizacija in odpisi	- 1 159	- 720
Dejavnosti oddajanja del v podizvajanje in oddaje naročil	- 7 436	- 8 871
SKUPAJ ODHODKI IZ POSLOVANJA	- 36 725	- 36 188
PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) IZ POSLOVANJA	193	- 1 736
PRIHODKI (ODHODKI), KI NISO IZ POSLOVANJA	-	-
Obresti, prejete od tretjih oseb	-	-
Obresti in dajatve, plačane tretjim osebam	29	-32
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ DEJAVNOSTI, KI NISO POSLOVNE DEJAVNOSTI	29	-32
	-	
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ REDNIH DEJAVNOSTI	164	-1 768
PRESEŽEK/PRIMANJKLJAJ IZ IZREDNIH DEJAVNOSTI	-	
ČISTI PRESEŽEK ZA OBDOBJE	164	-1 768

Priloga 5: Razpisni postopki za oddajo javnih naročil, ki so se začeli in/ali končali v letu 2011

STANJE:	
	ZAKLJUČENO
	PREKLICANO (po začetku postopka)

D	Vrsta razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni ponudnik	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
E	OP	EASA.2010.OP.06		CODAMEIN – Merjenje in inšpekcijski pregled poškodb kompozita	Neposredno	EASA.2010.C13	Bishop GmbH	175.000,00 €	03/01/2011	ZAKLJUČENO
F	OP	EASA.2010.OP.09	Sklop 1	Pisarniške potrebščine - Büromaterial und Zubehör, Papier	Okvirno	EASA.2011.FC01	Lyreco GmbH Deutschland	600.000,00 €	09/03/2011	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2010.OP.15		E-učenje tujih jezikov	Okvirno	EASA.2011.FC02	Digital publishing	250.000,00 €	11/04/2011	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2010.OP.15		E-učenje tujih jezikov	Okvirno	EASA.2011.FC03	Auralog	250.000,00 €	18/04/2011	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2010.OP.22		WATUS - Varnostni razlog za razdvajanje zaradi vrtnične sledi pri velikih zrakoplovih	Neposredno	EASA.2010.C14	Stichting Nationaal Lucht-en Ruimtevaartlaboratorium (NLR)	65.000,00 €	03/02/2011	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2010.OP.21		SEBED - Razvrednotenje varnostnih pasov	Neposredno	EASA.2010.C21	Konzorcij družb MIRA Ltd. (vodja) in HSL (partner)	246.400,00 €	24/02/2011	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2011.OP.01	Sklop 1	Storitve priprave in dostave hrane - Osnovne storitve priprave in dostave hrane	Okvirno	EASA.2011.FC32	Rebekka Rücker (L'Orange - CafeBistroRestaurant)	120.000,00 €	09/01/2012	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2011.OP.04	Sklop 4	Tehnično usposabljanje - Začetno usposabljanje za inšpektorje nevarnega blaga	Okvirno	EASA.2011.FC08	CAA Intl Ltd	150.000,00 €	20/10/2011	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2011.OP.04	Sklop 8	Tehnično usposabljanje - Revizor IOSA	Okvirno	EASA.2011.FC09	Aviation Quality Services GmbH	150.000,00 €	05/10/2011	ZAKLJUČENO

D	Vrsta razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni ponudnik	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
S	OP	EASA.2011.OP.04	Sklop 16	Tehnično usposabljanje - EWIS za usposobljeno osebje, ki izvaja vzdrževanje	Okvirno	EASA.2011.FC10	CAA Intl Ltd	150.000,00 €	20/10/2011	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2011.OP.04	Sklop 17	Tehnično usposabljanje - Varnost kompleksnih sistemov	Okvirno	EASA.2011.FC11	RGW Cherry & Associates Ltd	150.000,00 €	11/10/2011	ZAKLJUČENO
S	OP	EASA.2011.OP.04	Sklop 18	Usposabljanje - Tehnično in mednarodno sodelovanje	Okvirno	EASA.2011.FC04	CAA Intl Ltd	4.000.000,00 €	15/07/2011	ZAKLJUČENO
F	NP	EASA.2011.NP.05		Storitve Microsoft	Medinstitucionalno	DI/05950-00-EASA.SU01	Microsoft	2.000.000,00 €	02/03/2011	ZAKLJUČENO
F	RP	EASA.2011.RP.06 - FAZA 1		Oddajanje nalog certificiranja nacionalnim letalskim organom in usposobljenim subjektom	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	ZAKLJUČENO
F	NP	EASA.2011.NP.07		Pisarniške potrebščine - Sklop 2 - IT Zubehör, Tinte, Toner, USB-Sticks	Okvirno	EASA.2011.FC05	Lyreco GmbH Deutschland	300.000,00 €	10/08/2011	ZAKLJUČENO
F	NP	EASA.2011.NP.08		Umestitvene storitve potovalne agencije	Okvirno	EASA.2011.FC06	Top Service Reisebüro GmbH	1.000.000,00 €	22/08/2011	ZAKLJUČENO
F	NP	EASA.2011.NP.09		Licenciranje programske opreme (Oracle) - Dopolnilo k naročilu	Medinstitucionalni okvir	DI/06410-00-EASA.SU01	Oracle Belgium bvba	145.000,00 €	10/02/2011	ZAKLJUČENO
E	LVP	EASA.2011.E5.NP.01		Usposabljanje za IKT	Okvirno	EASA.2011.E.5.NP.01	Prokoda GmbH	60.000,00 €	14/10/2011	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.12		Prispevek k razvoju standarda ICAO za CO2 zrakoplovov	Okvirno	EASA.2011.FC.07	Envisa SAS	1.000.000,00 €	05/09/2011	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.13		Oprema za merjenje stalnega trenja - uporaba na kontaminiranih vzletno-pristajalnih stezah	Neposredno	EASA.2011.C22	Konzorcij družb Douglas Equipment (vodja; poslovna enota Curtiss Wright Flow Control (Združeno kraljestvo) Ltd.) in IHS Global Ltd. (ESDU)	76.405,00 €	22/12/2011	ZAKLJUČENO

D	Vrsta razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni ponudnik	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 1	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC12	Envisa SAS	1.500.000,00 €	03/11/2011	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 1	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC13	AEA Technology plc	1.500.000,00 €	03/11/2011	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 1	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC14	NLR	1.500.000,00 €	03/11/2011	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 1	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC15	J.W. Pulles	1.500.000,00 €	03/11/2011	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 1	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC16	CAA International Ltd	1.500.000,00 €	03/11/2011	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 2	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC24	Konzorcij družb SGI Aviation Services B.V (vodja) in R.G.W. Cherry & Associates Limited	2.500.000,00 €	24/01/2012	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 2	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC25	Konzorcij družb ECORYS Nederland B.V. (vodja) in NLR	2.500.000,00 €	24/01/2012	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 2	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC26	Airsight GmbH	2.500.000,00 €	24/01/2012	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 2	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC27	Konzorcij družb Dornier Consulting GmbH (vodja) in Airport Research Center GmbH	2.500.000,00 €	24/01/2012	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 2	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC28	Konzorcij družb Egis Avia (vodja) in Bureau Veritas	2.500.000,00 €	24/01/2012	ZAKLJUČENO
R	OP	EASA.2011.OP.14	Sklop 2	Podpora presoji vpliva in oceni predpisov EASA (ASSESS I)	Večkratni okvir (s ponovnim odprtjem natečaja)	EASA.2011.FC29	CAA International	2.500.000,00 €	24/01/2012	ZAKLJUČENO

D	Vrsta razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni ponudnik	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
E	OP	EASA.2011.OP.17		HDVE - Let helikopterja v okolju z zmanjšano vidljivostjo	Neposredno	EASA.2011.C21	NLR	197.000,00 €	15/12/2011	ZAKLJUČENO
E	NP	EASA.E.2.2011.NP.01		Pregled RECAT	Neposredno	EASA.E.2.2011.NP.01	NLR	42.500,00 €	01/08/2011	ZAKLJUČENO
S	NP	EASA.2011.NP.18		ASCEND - Priprava podatkovne zbirke o varstvu v letalstvu	Okvirno	EASA.2011.FC19	ASCEND Worldwide Limited	96.000,00 €	21/11/2011	ZAKLJUČENO
F	NP	EASA.2011.NP.23		Sedež v Bruslju - Oddajanje poslovne nepremičnine	Okvirno	Ni relevantno.	Deka Immobilien GmbH	Ni relevantno.	06/02/2012	ZAKLJUČENO
F	NP	EASA.2011.NP.23		Sedež v Bruslju - Opremljanje (dela)	Neposredno	Ni relevantno.	DTZ Consulting Brussels	219.101,02 €	07/02/2012	ZAKLJUČENO
		EASA.2011.NP.23		Sedež v Bruslju - Upravljanje prostorov	Okvirno	Ni relevantno.	Jones Lang Lasalle	Ni relevantno.	27/02/2012	ZAKLJUČENO
E	NP	EASA.2011.NP.24		CODAMEIN II - Merjenje in inšpekcijski pregled poškodb kompozita	Neposredno	EASA.2011.C20	Bishop GmbH	190.000,00 €	06/01/2012	ZAKLJUČENO
F	NP	EASA.2011.NP.26		Licence SAP	Okvirno	BUDG06/PN/01_30-CE-0088654/00-65 – EASA.SU01	SAP Belgium S.A.	540.533,08 €	07/10/2011	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2011.OP.28		HighIWC - Vsebnost ledene vode v oblakih na visoki višini	Neposredno	EASA.2011.C30	Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) Delegation Rhone Auvergne	298.500,00 €	06/01/2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2011.OP.29		HELMGOP - Izboljšanje zmogljivosti glavnega menjalnika helikopterjev pri izgubi olja	Neposredno	EASA.2011.C23	Cranfield University	90.000,00 €	06/01/2012	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2011.OP.30		MULCORS - Uporaba procesorjev Multicore v zračnih sistemih	Neposredno	EASA.2011.C31	Thales Avionics S.A.	100.000,00 €	19/12/2011	ZAKLJUČENO
E	NP	EASA.2011.NP.33		SHARDELD - Varnostne posledice uporabe orodij za razvoj strojne opreme, namenjenih za zračno elektronsko strojno opremo, ki jo je mogoče programirati	Neposredno	EASA.2011.C33	IOxOS Technologies S.A	90.000,00 €	16/12/2011	ZAKLJUČENO

D	Vrsta razp.	Oznaka	Št. sklopa	Naslov naročila	Vrsta naročila	Oznaka naročila	Uspešni ponudnik	Skupna (maks.) vrednost	Podpis naročila	STANJE:
R	NP	EASA.2011.NP.32		Raziskovalna oprema	Neposredno	EASA.2011.C34	AVL List	85.000,00 €	16/12/2011	ZAKLJUČENO
E	OP	EASA.2011.OP.01	Sklop 2	Storitve priprave in dostave hrane - Storitve priprave in dostave hrane na visoki ravni	Okvirno	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	PREKLICANO - po objavi javnega razpisa ni bilo prejetih nobenih ponudb
S	OP	EASA.2011.OP.04	Sklop 1-3 Sklop 5-7 Sklop 9-14	Storitve tehničnega usposabljanja	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	PREKLICANO - ni bilo prejetih ustreznih ponudb
E	OP	EASA.2011.OP.19		Zdravstveni svetovalec	Okvirno	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	PREKLICANO - LVP v letu 2012
F	NP	EASA.F.1.2011.NP.01 in EASA.F.1.2011.NP.02		Raziskava o zavarovanju odgovornosti za usposobljene subjekte	Neposredno	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	PREKLICANO - Ponudbe niso dosegale minimalnega praga tehnične kakovosti
E	OP	EASA.2011.OP.27		SHARDELD - Varnostne posledice uporabe orodij za razvoj strojne opreme, namenjenih za zračno elektronsko strojno opremo, ki jo je mogoče programirati	Okvirno	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	PREKLICANO - po objavi javnega razpisa ni bilo prejetih nobenih ponudb
E	OP	EASA.2011.OP.31		HyLiG - Vodik kot dvigalni plin	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	PREKLICANO - Ponudba ni dosegla minimalnega praga tehnične kakovosti

VRSTA NAROČILA

NP	Postopek s pogajanjem
RP	Omejen postopek
OP	Odprt postopek

Priloga 6: Podatki o zaposlovanju in demografija

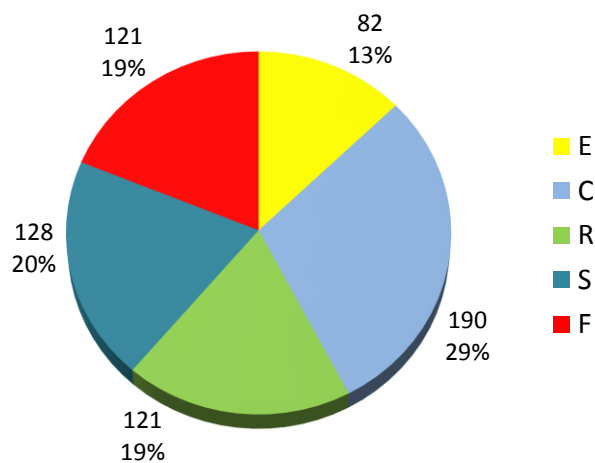
Ta del vsebuje analizo in statistične podatke o zaposlenem osebju na koncu poročevalnega obdobja po različnih parametrih, kot so narodnost, spol in starost. Vsi podatki v razpredelnicah iz tega dela se nanašajo na stanje 31. 12. 2011.

Prikaz 1: Kadrovski načrt

Kategorija/ Stopnja	Število zapolnjenih delovnih mest na dan 31. 12. 2010	Kadrovski načrt za leto 2011	Število zapolnjenih delovnih mest na dan 31. 12. 2011	Odstotek zapolnjenih delovnih mest na dan 31. 12. 2011
AD	404	448	443	99 %
16		1		
15	2	1	2	
14	3	8	5	
13	4	14	8	
12	27	30	21	
11	15	51	14	
10	36	64	55	
9	89	84	78	
8	67	94	73	
7	74	58	98	
6	70	38	73	
5	17	5	16	
AST	119	126	130	103 %
7		5		
6		11	2	
5	8	27	7	
4	17	31	24	
3	45	28	52	
2	33	17	29	
1	16	7	16	
Skupaj	523	574	573	100 %

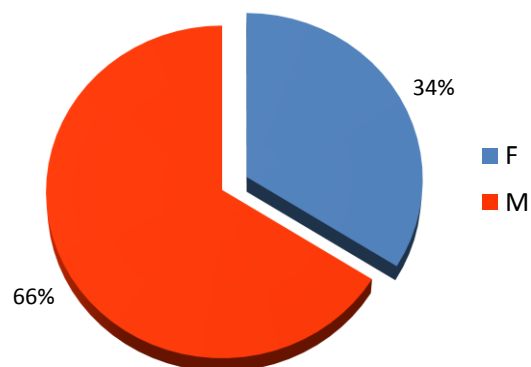
- V razpredelnici so upoštevana samo delovna mesta začasnih uslužbencev. Ta razpredelnica prikazuje število zapolnjenih delovnih mest ob koncu obdobja poročanja in ne število zaposlenega osebja. Treba je opozoriti, da 2 strukturna pilota, zaposlena za delni delovni čas, zasedata samo 1 delovno mesto V agenciji EASA je torej zaposlenih 524 začasnih uslužbencev, zapolnjenih delovnih mest pa je 523. Na koncu leta 2011 je bilo dodatno zaposlenih 57 pogodbenih uslužbencev in 11 napotenih nacionalnih strokovnjakov;
- Vsa delovna mesta, odobrena v skladu s kadrovskim načrtom agencije EASA, so opredeljena kot „začasna“;
- Treba je opozoriti, da je mogoče v institucijah EU zaposliti na delovno mesto osebo iz pogodbenega razreda, ki je nižji od teoretičnega razreda, povezanega z delovnim mestom („under-occupy“). Razdelitev razredov v kadrovskem načrtu dejansko ustreza „najvišji“ odobreni razdelitvi pogodbenih razredov, kjer se zapolnjena delovna mesta štejejo od najvišjih k najnižjim v skladu s kaskadnim mehanizmom.

Prikaz 2: Razdelitev osebja po direktoratih



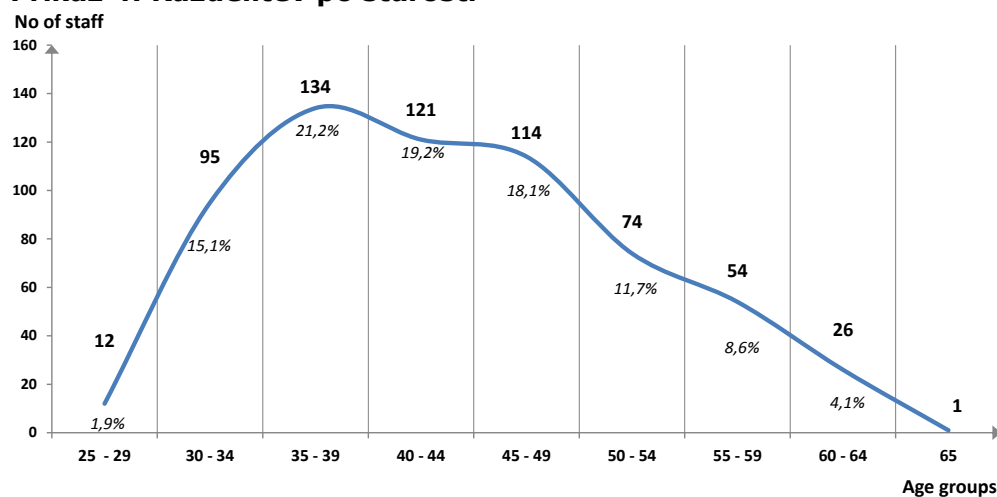
Upoštevano osebje: TA, CA, SNE.

Prikaz 3: Razdelitev po spolu



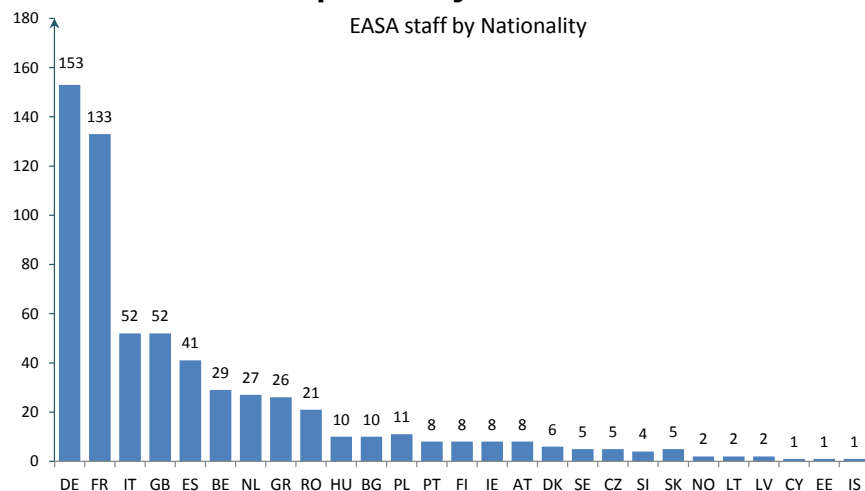
Upoštevano osebje: TA, CA, SNE.

Prikaz 4: Razdelitev po starosti



Upoštevano osebje: TA, CA.

Prikaz 5: Razdelitev po državljanstvu



Upoštevano osebje: TA, CA.

Priloga 7: Ključni kazalniki uspešnosti

STRATEGIJA VARNOSTI IN EASP TER VARNOSTNE ANALIZE IN RAZISKAVE

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Izboljšanje pravočasne dostopnosti in vsebine letnega pregleda varnosti	Objava predčasna, kazalniki so okrepljeni, obseg je večji, stopnja podrobnosti pa višja	Dokončati in odobriti vsebino do 25. maja	Vsebina bo dokončana in odobrena do 25. aprila	dosežen, dodano novo poglavje o ATM
Vzpostavitev in vzdrževanje notranjega sistema poročanja o dogodkih	Učinkovito zagotavljanje varnostnih informacij zainteresiranim stranem/nosilcem odločanja s posebnimi poročili in bilteni	ni relevantno	Notranji sistem poročanja o dogodkih deluje v 5 najpomembnejših organizacijah poročevalkah	Postopna uvedba sistema v zadnjem četrtletju 2011
Izboljšati odziv agencije na uradna varnostna priporočila	Delež novih varnostnih priporočil, na katere se je odzvalo najpozneje v 90 dneh	95 %	97 %	91 %
Zagotoviti usklajene, izmerjene in pravočasne odzive na velike nesreče v civilnem letalstvu s smrtnim izidom	Spremljanje preiskav in zagotavljanje dejavne podpore za določitev najustrežnejšega načrta korekcijskih ukrepov	Spremljati sedem velikih nesreč v civilnem letalstvu s smrtnim izidom	Zmožnost odziva na 10 večjih nesreč v civilnem letalstvu	
Izboljšanje stopnje načrtovanja in izvajanja načrtovanih ukrepov	Akcijski načrti sprejeti. Spremljanje izvajanja akcijskega načrta pokaže visok odstotek obravnavanih ukrepov	Delovne skupine ECAST zagotovijo produkt, EHEST izvede akcijski načrt; EGAST objavi gradivo za spodbujanje varnosti	Delovne skupine ECAST zagotovijo produkt, EHEST izvede akcijski načrt; EGAST objavi gradivo za spodbujanje varnosti	Na dobri poti. Struktura standardizirane agende zdaj upošteva tri programe delovne skupine. Večja prepoznavnost glavnih ukrepov prek EASp

UREDITEV

Opomba: številke, ki se nanašajo na FTE, izhajajo iz uporabe evidence opravljenih ur. V bližnji prihodnosti pričakujemo, da bomo imeli na voljo doslednejše podatke (o dejanskih FTE). Ocene bodo spremenjene v skladu z rezultati in poslovanjem v prihodnjih letih.

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Krepitev komunikacije in sodelovanja z zainteresiranimi stranmi	- število organiziranih dogodkov - delež pozitivnih povratnih informacij zainteresiranih strani o vsebini in organizaciji dogodkov - ekvivalenti polnega delovnega časa, porabljeni za podporo industriji, kot odstotek načrtovanih FTE - Delež števila	25 dogodkov ni relevantno ni relevantno	25 dogodkov 65 % 20 % FTE	22 dogodkov ni relevantno 5 % FTE

	pravočasno predloženih dopisov industrije, držav članic in Komisije	ni relevantno	60 %	87 %
Proaktiven pristop k institucijam organizacije ICAO, držav članic in EU za prevzem vodilne vloge pri pripravi predpisov in določanju varnostnih ciljev.	- delež udeležbe na ustreznih svetih ICAO o varnosti in okolju - Delež števila izjem, pri katerih je bil odgovor predložen pravočasno - ekvivalenti polnega delovnega časa kot odstotek načrtovanih FTE, ki so bili porabljeni za podporo: o Komisiji (EK) o državam članicam (DČ) o tretjim državam (TD)	95 % ni relevantno ni relevantno	98 % 60 % 15 % FTE o 4 % EK o 5 % DČ o 6 % TD	100 % 86 % 5,5 % FTE o 1,7 % EK o 3,4 % DČ o 0,5 % TD
Izvajanje sprejetega delovnega načrta za oblikovanje predpisov (leto N – N + 3)	- delež izvajanja programa za oblikovanje predpisov - ekvivalenti polnega delovnega časa, porabljeni za pripravo predpisov, kot odstotek načrtovanih FTE	95 % ni relevantno	95 % 35 % FTE	91 % 48 % FTE
Izboljšanje/racionalizacija postopkov oblikovanja predpisov	- ekvivalenti polnega delovnega časa, porabljeni za izboljšanje postopkov, ki jih vodi oddelek za oblikovanje predpisov, kot odstotek načrtovanih FTE	ni relevantno	30 % FTE	1,6 %

NADZOR NAD VARNOSTJO PROIZVODOV

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Zagotovitev minimalne ravni nadzora nad stalno plovnostjo	Število opravljenih tehničnih delovnih ur kot delež načrtovanih ur	90 %	90 %	87,87 %
Interiorizacija projekta certificiranja in nalog CAW v skladu s politiko interiorizacije	Število notranjih delovnih ur kot delež vseh ur	64 %	72 %	75,85 %
Izboljšanje učinkovitosti tehničnega osebja	Delež tehničnih ur (projektno delo) kot odstotek vseh ur	66 %	77 %	81,66 %
Zagotoviti ustrezno izpolnitev vseh nalog certificiranja letalskih standardov	Število opravljenih tehničnih delovnih ur po projektih kot odstotek načrtovanih ur	90 %	90 %	114,22 %
Zadovoljstvo industrije	Delež pozitivnih povratnih informacij, ki so bile prejete z vprašalniki za zainteresirane strani	80 %	65 %	ni relevantno*

ODOBRITVE ORGANIZACIJ

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Vzpostaviti postopke za preverjanje izvajanja nadzora NNA za zagotovitev skupne uporabe nadzora nad organizacijo, ne glede na to ali nadzor izvaja agencija EASA ali nacionalni letalski organ v njenem imenu	Število obiskov nacionalnih letalskih organov, ki jih spremljajo vodje skupin agencije EASA ali upravno osebje agencije EASA	5 %	5 %	5 %
Izvajati nove naloge, ki se pravočasno prilagodijo spremenjenim datumom izvajanja	Razpoložljivost načrta izvajanja	Izvedba novih nalog v skladu z načrtom izvajanja	Izvedene nove naloge	Izvajanje je bilo opravljeno, ker je bila dokončana priprava postopkov in obrazcev
Priprava primernih postopkov za oddajanje del nacionalnim letalskim organom v zvezi z novimi pristojnostmi	Delež oddanih nalog v primerjavi z nalogami, ki jih opravi osebje agencije EASA	Vzpostaviti postopke za oddajo nalog (cilj: 80 %)	Vzpostavljeni postopki za oddajo nalog (cilj: 80 %)	Stalna podpora postopku oddaje naročil, načrtovana podpora akreditaciji (nove pristojnosti)
Razvoj sistema nadzora, ki temelji na tveganjih ter ima določene faze za preskušanje in izvajanje	Izvedba faz nadzora na podlagi ocene tveganja v primerjavi z načrtom izvajanja	Dokončanje faze preskušanja	50-odstotna izvedba	Koncept je bil razširjen na vse pristojnosti za odobritev organizacij, stalno usklajevanje z S.1 in S.4
Zagotoviti zahtevana sredstva Oddelku za standardizacijo za izvajanje inšpekcijskih pregledov	% izpolnjenih zahtev	90 % zahtev izpolnjenih	90 % zahtev izpolnjenih	90 % zahtev izpolnjenih

INŠPEKCIJSKI PREGLEDI V DRŽAVAH ČLANICAH

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Opraviti dogovorjeno število obiskov v skladu z odobrenim letnim načrtom (1. strateški steber)	delež izvedenih načrtovanih obiskov	100 % načrtovanih obiskov + priložnostni in drugi nepričakovani obiski	100 % načrtovanih obiskov + dodatnih 10 % (priložnostnih, FUP itd.)	100 % izvedenih obiskov na vseh področjih (dodatno precejšnje število dodatnih priložnostnih in naknadnih obiskov)
Izboljšanje proaktivnih ukrepov na področju standardizacije (drugi strateški steber)	Opravljeni sestanki za standardizacijo	Eden za vsako področje	1 sestanek za FSTD in IAW 2 sestanka za CAW, OPS, FCL	Cilj je bil dosežen (stand. srečanja so bila izvedena na vseh obstoječih področjih)
Presoja vpliva osnovne uredbe in izvedbenih predpisov (člen 24.3) (tretji strateški steber)	delež analiziranih in opredeljenih vprašanj	ni relevantno	70 %	100 %

OPERATERJI

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Vzpostavitev potrebnih procesov in postopkov, vključno s popolno podatkovno zbirko za zbiranje, analizo in upravljanje dovoljenj, skupaj s potrebnimi spremembami, izvedenimi v orodju ERP agencije	Postopki in procesi, poslovne zahteve podatkovne zbirke, obrazci za vloge in program financiranja	Priprava postopkov in procesov, določene poslovne zahteve podatkovne zbirke	Priprava postopkov in procesov, vzpostavljena podatkovna zbirka	Osutek postopka oblikovan ARIS; dokument analize poslovanja vzpostavljen za programsko aplikacijo OTD; opravljeni redni sestanki z direktoratom F za vključitev upravnega postopka OTD v SAP
Uspešno izvajanje izvedbenega pravila o dovoljenjih OTD	Nemoteno izvajanje izvedbenega predpisa	ni relevantno	dokončana začetna ocena tveganja;	Postopek oblikovanja predpisov za predvideni del TCO preložen zaradi razlogov izven nadzora S.4.2 (CRD objavljen januarja 2012)
Podpora Komisiji v okviru Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005	Podpora Komisiji v skladu z zahtevami	10 nalog (ki jih je predvidela Komisija)	10 nalog	CION ni zahteval nobene naloge (varnostni seznam EU) 10 obravnav/sestankov ASC v Bruslju
Sodelovati na seminarjih, konferencah, potujočih kampanjah	Število pobud poleg rutinskih prireditev, na katerih agencija sodeluje	Najmanj 3	5	7
Predstavitev sistema ES-SAFA na pomembnejših mednarodnih konferencah in na zahtevo posameznih držav, da se metode preverjanja na ploščadi uskladijo z drugimi pomembnejšimi letalskimi organi	Število zunanjih predstavitev in izmenjav z organi tretjih držav	5	5	9
Usposobljenost inšpektorjev SAFA	Opravljenost usposabljanje v organizaciji za usposabljanje, ki jo odobri agencija EASA	Izboljšanje v primerjavi s predhodnim letom	Vsi STL in STM	Dosežen.
Razviti podatkovno zbirko SAFA	Preprosta uporaba in kakovost vnesenih podatkov	24 inšpekcijskih pregledov	100 %	100 %

MEDNARODNO SODELOVANJE

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Spodbujanje sistema agencije EASA z dvostranskimi sporazumi, delovnimi dogovori in lokalnimi predstavniki	- delež števila pobud, ki se dejavno izvajajo, glede na skupno število prejetih zahtev - Delež števila usklajevalnih sestankov v okviru spremljanja dogovorov	ni relevantno	90 % zahtev s pozitivnim odgovorom v razumnem roku 90 % organiziranih usklajevalnih sestankov	98 % 100 %
Podpora Evropski komisiji pri opredelitvi, izvajanju in oceni programov EU za sodelovanje v civilnem letalstvu (Nov cilj)	Število projektov z neposredno udeležbo agencije EASA (sodelovanje na srečanjih usmerjevalnih odborov projektov, prispevanje k tehničnim dejavnostim itd.)	5 projektov	7 projektov	19 projektov
Razvoj in izvajanje dejavnosti tehničnega sodelovanja, kot so usposabljanje in tehnične delavnice v korist organov mednarodnih partnerjev	Število tehničnih dejavnosti, organiziranih za razširjanje in pojasnjevanje uredb EU	15 dogodkov	15 dogodkov	20 dogodkov
Podpora Komisiji pri usklajevanju dopisov organizacije ICAO, naslovljenih na države članice, v skladu s postopkom Komisije	- Delež pravočasno zagotovljenih priporočil o dopisih, naslovljenih na države članice	90 %	90 %	98 %

PODPORNE DEJAVNOSTI¹¹

Cilj	Ključni kazalnik uspešnosti	Cilj v letu 2010	Cilj v letu 2011	Rezultat 2011
Pravočasna obdelava vlog za zagotavljanje kakovosti in stalne izboljšave storitev za industrijo	Delež vlog, dodeljenih v petih delovnih dneh od prejema vloge	75 %	75 %	73 %
Pravočasna obdelava zaključne dokumentacije za zagotavljanje kakovosti in stalne izboljšave storitev za industrijo	Delež certifikatov, izdanih v dveh delovnih dneh od prejema tehničnega vizuma	75 % ¹	80 % ²	90 %
Izpolnitev pogojev okvirnih pogodb z nacionalnimi letalskimi organi	Delež obdelanih faktur (sproženo plačilo) v 45 koledarskih dneh od evidentiranja fakture	100 % ²	98 % ³	99 %
Zagotavljanje ustreznih storitev javnih naročil za poslovanje	Delež visoke vrednosti načrta v septembru (> 60 tisoč), dosežen konec leta (število postopkov, število podpisanih pogodb, obseg proračuna)	90 %	92 %	96 %

¹¹ Nekateri KPI so bili pregledani, da bi se bolje prilagodili načinu delovanja v SAP, kot je že prikazano v delovnem programu za leto 2012.

Ohranjanje visoke stopnje izvrševanja proračuna	Delež izvršenih obveznosti glede na napoved, v kateri se upošteva celoten letni proračun	98 %	98 %	98 %
Izboljšanje učinkovitosti postopka izterjave dolgov	Povprečno število pretečenih dni do izdaje naloga za izterjavo denarja	120	100	98
Zagotavljanje ustreznih poročil o upravljanju upravnemu odboru	Za vsako sejo upravnega odbora je zagotovljen pregled stanja	3	4	4
Vzpostavitev skupnega sistema za upravljanje poročil za celotno agencijo EASA, ki izpolnjuje zahteve za skladnost in zahteve ISO 9001	Uspešna uvedba programske opreme za upravljanje evidenc v vseh oddelkih	2 pilotna oddelka	Študija o izvedljivosti upravljanja informacij	Zaključena ocena poslovanja
Izvajanje kadrovskega načrta	Delež delovnih mest za pooblaščen začasne uslužbenke, ki bodo zaposleni do konca leta 2011	98 %	97 %	100 %
Opredeliti standardni program usposabljanja (skupna merila glede znanja, veščin in izkušenj) za profile inšpektorjev za varnost v letalstvu	Končni delovni dokument	Določen in potrjen končni delovni dokument	Začetna faza razvoja in priprave opredeljenih skupnih modulov in programov usposabljanja	CTIG sprejme dogovor o tretji različici meril za usposobljenost inšpektorjev, ki obravnavajo profile inšpektorjev za IAW in CAW
Certifikat ISO 9001	Ocena, ki jo izvede zunanji organ	Pridobitev certifikata	Ohranitev certifikata	Ohranitev certifikata
Izvedba letne analize tveganja	Posodobljen register tveganj	100-odstotna posodobitev	100-odstotna posodobitev	100-odstotna posodobitev
Akreditacija - zagotoviti stalen in nespremenljiv postopek nadzora nacionalnih letalskih organov oziroma usposobljenih subjektov, katerim se dodelijo naloge certificiranja - v postopku certificiranja zanesljivo zagotoviti, da nacionalni letalski organi oziroma usposobljeni subjekti lahko opravljajo naloge, ki so jim bile dodeljene - zagotoviti, da agencija lahko pravočasno odgovori na zahteve.	Kazalnik skladnosti: izveden letni načrt akreditacije <i>Cilj: vsi inšpekcijski pregledi, načrtovani za določeno leto N, so bili opravljeni</i> Kazalnik uspešnosti: Uspešna izvedba dodatnih revizij ACCR v letu N <i>Cilj: vse dodatne revizije je treba opraviti v letu N</i>	100-odstotna posodobitev	100-odstotna posodobitev	100-odstotna posodobitev

Priloga 8: Upravni odbor EASA

Upravni odbor EASA združuje predstavnike držav članic in Evropske komisije. Odgovoren je za opredelitev prednostnih nalog agencije, določitev proračuna in spremljanje delovanja agencije.

(Upravni) odbor se je sestel štirikrat v letu 2011.

Sestava¹²

Članice z glasovalno pravico	Evropska komisija in države članice EU (27)
Članice brez glasovalne pravice	Norveška, Lihtenštajn, Islandija, Švica
Opazovalke	Albanija, Bosna in Hercegovina, Hrvaška, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, Črna gora, Srbija in misija Združenih narodov na Kosovem (ki se imenujejo)

Na sestankih upravnega odbora sodeluje kot opazovalec tudi svetovalni odbor EASA (EASA Advisory Board – EAB).

Predsednik upravnega odbora	Namestnik predsednika upravnega odbora
Michael SMETHERS (Združeno kraljestvo)	Maxime COFFIN (Francija)

¹² Podroben seznam članov upravnega odbora agencije EASA je na voljo na spletni strani agencije EASA <http://www.easa.europa.eu/management-board/management-board.php>.

Priloga 9: Seznam okrajšav

ACARE	Svetovalni svet za raziskovanje na področju aeronavtik
ACI	Mednarodni letališki svet
AD	Plovnostna zahteva
AMC	Sprejemljivi načini usklajevanja
ANS	Navigacijske službe zračnega prometa
AR	zahteve za organe
ATCO	Kontrolor zračnega prometa
ATM	Upravljanje zračnega prometa
BASA	Dvostranski sporazum o letalski varnosti
CA	Pogodbeni uslužbenec
CAAC	Splošna uprava za civilno letalstvo Kitajske
CAEP	Odbor za letalstvo in varstvo okolja (ICAO)
CANSO	Organizacija civilnih izvajalcev storitev navigacijskih služb zračnega prometa
CAT	Komercialni zračni prevoz
CAW	Stalna plovnost
CC	Kabinsko osebje
CMA	Pristop stalnega spremljanja
CRD	Dokument o odzivih na pripombe
CRT	Odzivnik na pripombe
CTIG	Skupina za pobudo skupnega usposabljanja
COA	Organizacije za stalno plovnost
DOA	Odobritev projektivne organizacije
EACCC	Evropski odsek za koordinacijo ukrepov v kriznih razmerah
EAD	Nujna plovnostna zahteva
EARPG	Evropska skupina za raziskovalno partnerstvo v letalstvu
EASAC	Evropski svetovalni odbor za varnost
EASP	Evropski program za varnost v letalstvu
EASp	Evropski načrt za letalsko varnost
EK	Evropska komisija
ECAC	Evropska konferenca civilnega letalstva
ECAST	Evropska skupina za varnost v komercialnem letalstvu
ECofA	Izvozno spričevalo o plovnosti
ECDC	Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni
EGAST	Evropska skupina za varnost v splošnem letalstvu
EHFAG	Evropska svetovalna skupina za človeške dejavnike (European Human Factors Advisory Group)
EHEST	Evropska skupina za varnost helikopterjev
ERP	Načrtovanje virov podjetja
ESSI	Evropska pobuda za strateško varnost
ETSOA	Odobritev odredbe o evropskem tehničnem standardu
EU	Evropska unija
EUROCAE	Evropska organizacija za opremo v civilnem letalstvu
FAA	Zvezna uprava za letalstvo (ZDA)
FABs	Funkcionalni bloki zračnega prostora
FAL	Končna montažna linija
FCL	Licenciranje letalskih posadk
FDM	Spremljanje podatkov o letih
FOIA	(ameriški) zakon o prostem dostopu do informacij
FSTD	Simulacijske naprave za usposabljanje
FTE	Ekvivalent polnega delovnega časa
GM	navodila
HLSC	Konferenca (ICAO) na visoki ravni o varnosti
HR	Človeški viri
IAC	Meddržavni odbor za letalstvo
IAS	Služba za notranjo revizijo (Evropske komisije)
IAW	Začetna plovnost
ICF	Forum za mednarodno sodelovanje
ICAO	Mednarodna organizacija za civilno letalstvo
IGPT	Skupina za usposabljanje pilotov (Inter Group on Pilot Training) (EASA)
IORS	Notranji sistem poročanja o dogodkih (EASA)
IPPF	Mednarodni okvir strokovnih praks
ISC	Odbor za notranjo varnost
IT	Informacijska tehnologija
ITQI	Mednarodna pobuda za usposabljanje in usposobljenost (International Training Qualification Initiative) (IATA)

JAA	Združeni letalski organi
JAR	Skupni letalski predpisi
JARUS	Skupni organ za oblikovanje predpisov o sistemih brez posadke
JCAB	Japonska agencija za civilno letalstvo
LoA	Izjava o soglasju
MMEL	Glavni seznam minimalne opreme
MOA	Odobritev organizacij za vzdrževanje
MRB	Odbor za pregledovanje vzdrževanja
NAA	Nacionalni letalski organ
NGAP	Nova generacija letalskih strokovnjakov (ICAO)
NPA	Obvestilo o predlagani spremembi (EASA)
NPRM	Obvestilo o predlaganem oblikovanju predpisa (FAA)
OPS	Zračne operacije
OR	Zahteve za organizacije
PAD	Predlog za izdajo plovnostne zahteve (EASA)
POA	Odobritev proizvodne organizacije
PRB	Odbor za pregled uspešnosti
Q	Četrletje
RTC	Certifikat tipa z omejitvijo
SAE	Združenje avtomobilskih inženirjev
SAFA	Presoja varnosti tujih zrakoplovov
SAP	Systeme, Anwendungen und Produkte in der Datenverarbeitung [NE] Systems, Applications and Products in Data Processing [EN] (Sistemi, aplikacije in produkti obdelave podatkov)
SARPS	Standardi in priporočene prakse (ICAO)
SAN	Pomnilniško omrežje
SAS	Posebna specifikacija plovnosti
SESAR	Raziskovalni program za upravljanje zračnega prometa enotnega evropskega neba
SPOA	Enotne proizvodne organizacije (Single Productions Organisations)
SNE	Napoteni nacionalni strokovnjak
SMS	Sistemi upravljanja varnosti
SSP	državni varnostni program
STC	Dopolnilni certifikat tipa
STD	Šimulacijska naprava za usposabljanje
Št.	Številka
TA	Začasni uslužbenec
TC	Certifikat tipa
TCO	Operaterji iz tretjih držav
TCCA	Kanadska uprava za zračno plovbo
TFOEB	Odbor za vrednotenje delovanja
USOAP	Revizijski program splošnega pregleda varnostnih standardov (ICAO)
WA	Delovni dogovor
ZAE	Združeni arabski emirati